

# La Voz de Asturias

□□□□□□□□□□□□□□  
□ Franqueo concertado □  
□□□□□□□□□□□□□□

DIARIO DE INFORMACION

□□□□□□□□□□□□□□  
□ Precio: 10 céntimos □  
□□□□□□□□□□□□□□

Año XI

Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO.-Sábado 7 de Enero de 1933

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 3.036

## UN DECRETO IMPORTANTE

### Se dispone que la dirección de la política de Marruecos se ejerza por la Presidencia del Consejo de ministros

Madrid.—Por la Presidencia del Consejo de ministros se ha dictado un decreto, que publica hoy la "Gaceta", en el que se establece que la dirección de la política y de la intervención administrativa del Protectorado de España en Marruecos corresponde únicamente a la Presidencia del Consejo, a quien solo compete a este efecto relacionarse con el Alto Comisario de España en Marruecos.

Para que sean obligatorias en la zona del Protectorado de España en Marruecos las disposiciones de cualquier orden, necesitarán la correspondiente aprobación jafiana y su publicación en el "Boletín Oficial", siendo aquélla aconsejada a Su Alteza Imperial el Jafila por el Alto Comisario, con el asentimiento previo de la Presidencia del Consejo.

Los funcionarios de todos los órdenes, civil o militar, serán nombrados

necesariamente por el Presidente del Consejo de ministros.

El Consulado general de España, a excepción del régimen de cancelaría, pasará a depender de la Presidencia, que nombrará el cónsul general y todos los funcionarios, además del resto del personal que presta en Tánger servicio.

El cónsul general de España en Tánger es considerado como subordinado jerárquicamente del Alto Comisario de España en Marruecos.

Los funcionarios de todos los órdenes que en la zona del Protectorado de España en Marruecos perciban salarios por su presupuesto, o en el de Tánger, que lleven más de nueve años en el servicio que actualmente desempeñen y éste sea por razón de la carrera o Cuerpo a que pertenecen, cesarán en el mismo a los veinte días de publicado este decreto.

## Los bárbaros

### Apedrean el expreso Madrid-Barcelona

Zaragoza.—Hoy volvió a ser apedreado el expreso de Barcelona a Madrid a la salida de esta capital.

Fuerzas de Policía dieron una batida por los alrededores, sin resultado.

## Un banquete del señor Azafia

### Selo ofrece a los agregados militares

Madrid.—Mañana a medio día el ministro de la Guerra obsequiará en un céntrico hotel con una comida a todos los agregados militares extranjeros reconocidos en Madrid.

## LA SITUACION SOCIAL EN ESPAÑA

### En Vitoria fué descubierto por unos obreros un depósito de bombas.-Estado de diversos conflictos en Andalucía y otras provincias

#### HUELGA DE CAMPESINOS

Sevilla.—Dijo hoy el gobernador a los periodistas que se habían declarado en huelga los obreros agrícolas de Cabezas de San Juan, debido a desavenencias con los patronos.

La huelga transcurre pacíficamente, pero, no obstante, se han adoptado medidas de precaución en evitación de incidentes.

Añadió el gobernador que la huelga de campesinos anunciada en el pueblo de Olivares no había llegado a estallar, así como tampoco llegó a producirse la huelga de aceituneros de Dos Hermanas.

#### FERROVIARIOS PUESTOS EN LIBERTAD

Zaragoza.—El gobernador ha dispuesto que fueran libertados dos de los individuos que habían sido detenidos el pasado domingo en las inmediaciones del ferrocarril.

Por el contrario, fueron puestos a disposición del Juzgado correspondiente los tres ferroviarios que se negaron a tomar servicio.

#### UNA NOTA DE LOS SINDICALISTAS

Sevilla.—El Sindicato Único de la Industria del Arta rodado, afecto a la C. N. T., envió hoy una nota a los periódicos como réplica a la que publicaron los elementos comunistas con motivo de la colisión habida recientemente entre unos grupos de obreros pertenecientes a ambas agrupaciones en la calle del Almirantazgo.

En la aludida nota rechazan los sindicalistas que ellos fueran armados y que hubieran hecho disparos y condenan las luchas fratricidas entre trabajadores, que a nada práctico conducen, yendo, por el contrario, en perjuicio de los mismos obreros.

#### HUELGA DE TIPOGRAFOS

Cádiz.—Los tipógrafos se han declarado hoy en huelga, debido a que se llevaron a Madrid las listas del Censo electoral que se estaban confeccionando en esta capital.

En las demás imprentas no se

trabajó tampoco y por la misma causa no habrá periódicos.

El gobernador dijo a los periodistas que consideraba ilegal la huelga de tipógrafos.

Por la mañana recibió a una comisión de éstos, a los que dijo que el envío de las listas electorales a Madrid era una medida de carácter general en toda España. Les prometió que les proporcionaría trabajo de otra índole.

Como los obreros no accedieron a la proposición, el sábado no se trabajará en ninguna imprenta. Los periódicos no trabajarán ya esta noche.

#### ACTOS DE SABOTAJE

Córdoba.—En Bujalance se registró hoy algún acto de sabotaje.

Los obreros de dicho pueblo se encuentran desde hace algún tiempo en huelga por negarse a recoger la aceituna a destajo, queriendo realizarlo a jornal y rendimiento fijo.

El conflicto se desarrolló tranquilo hasta ahora, pero esta madrugada grupos de obreros prendieron fuego a tres almiarés de una finca.

Otros grupos intentaron también incendiar un caserío. Pero al hacer primero unos disparos con el fin de avisar a sus moradores, éstos despertaron y acudieron a sofocar rápidamente el fuego.

#### LOS PARADOS NO SON PROFESIONALES

San Sebastián.—El gobernador ha entregado a los periodistas una nota referente al Sindicato de los sin trabajo, que venía funcionando desde hace tiempo en esta capital.

La autoridad dispone queden desueltos todos los Sindicatos de esta clase por no tener justificación, pues el parado no es un profesional, como no sea de la vagancia.

#### LA SITUACION EN VALENCIA

Valencia.—Hoy han reanudado el trabajo los obreros de Artes Gráficas.

Los representantes del ramo metalúrgico celebraron con los patro-

## Lo que dicen los jefes de la oposición

### El señor Gil Robles dice que no gobernará la Federación de izquierdas

Ronda.—En la pasada madrugada varios individuos intentaron quemar el Centro de Acción Popular.

Las autoridades se personaron inmediatamente en el lugar del suceso, logrando evitar que el fuego tomara incremento.

Es esperado en ésta el señor Gil Robles, que viene a dar una conferencia en el teatro Espinell. Luego será obsequiado con un banquete.

#### UNA CONFERENCIA

Ronda.—En el teatro Espinell explicó hoy una conferencia el señor Gil Robles, disertando acerca de los problemas políticos pendientes.

Agregó que la Ley Agraria no remediaría la crisis del ramo, pero sí haría que se creara una burocracia, que vivirá a expensas del campo.

También dijo que las próximas elecciones tendrán un carácter partidista.

Gil Robles fué obsequiado después del mitin con un banquete, al final del cual repitió algunas ideas de las ya expuestas en la conferencia.

#### INSISTE EN SU PUNTO DE VISTA

Málaga.—El diputado Gil Robles ha dicho a su paso por esta capital que no cree llegue a gobernar la Federación de izquierdas, pues a su juicio se formará una concentración republicana cuando los socialistas abandonen el Poder.

### Y el señor Royo Villanova censura el que los socialistas no dejen el Poder

Madrid.—El señor Royo Villanova, hablando de la actualidad política, dijo que cree lleva ya mucho tiempo avanzando hacia la izquierda y le parece equivocado el camino.

El desde luego se contenta con que la Constitución y el Estatuto se apliquen sin salirse de su contenido.

El presupuesto aprobado, como obra económica y financiera, le parece desastroso, pues apesar de haber sido suprimido el presupuesto del Clero y la lista civil de la monarquía, los gastos son más que antes.

Como obra jurídica la encuentra más lamentable todavía, pues el presupuesto se falta constantemente a la ley de Contabilidad.

En cuanto a la política social del actual Gobierno, dice que se nota una gran contradicción entre la pagada política y la responsabilidad del Gobierno, pues se hicieron promesas que no se pueden cumplir y que ponen al Gobierno en difícil situación, ya que tampoco éste ofrece garantías a las clases conservadoras.

Lamenta que los socialistas no se alejen del Poder, pues perturban la economía nacional.

La Reforma Agraria está expuesta a un fracaso. No hay que olvidarse del ejemplo de Francia.

## De Barcelona

### El traspaso de servicios a la Generalidad

Barcelona.—El señor Tarradellas ha dicho que la semana próxima llegará a Barcelona el subsecretario de Gobernación.

El objeto del viaje es tratar acerca de la constitución de la Junta de Seguridad catalana, y también del traspaso de servicios de la Administración local a la Generalidad.

Preguntado acerca del nombramiento de la nueva policía, contestó que seguramente se aprovecharían los actuales elementos, adaptándolos al Estatuto, ya que la policía que hoy presta servicio no es mala y trabaja con verdadero interés.

#### EL MINISTRO DE HACIENDA

Procedente de Madrid, llegó a esta capital el ministro de Hacienda, señor Carner.

## EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

### Fuó aprobada una pequeña combinación de gobernadores y entre los nombrados figura para Salamanca don José María Frieria

#### A LA ENTRADA

Madrid.—A las cinco de la tarde quedaron reunidos los ministros en Consejo.

Ninguno de ellos hizo manifestación alguna a la entrada.

Solamente el señor Domingo manifestó que la reunión empezaba más temprano que otras veces por tener que asistir algunos de los ministros a la comida que se daba en la Embajada de Portugal.

#### A LA SALIDA

Terminó el Consejo a las ocho y media de la noche.

El primero en salir fué el ministro de Estado.

Después lo hizo el ministro de Agricultura, quien facilitó a los periodistas la nota oficiosa, que dice así:

#### REFERENCIA OFICIOSA

Justicia.—Se han examinado varios recursos de apelación formulados ante el Consejo de Ministros por funcionarios de las carreras judicial y fiscal.

Presidencia.—Decreto relaciona-

## SOBRE UN INCIDENTE

### El embajador de los Estados Unidos se consideró molesto por no concedérsele un lugar preferente en un banquete

Madrid.—Esta noche publica "Heraldo" una información relacionada con un incidente deplorable ocurrido en la última comida servida en el Palacio Nacional.

Parece ser que fué por una cuestión protocolaria o de colocación de puestos de entrada al salón.

Se dice que el año pasado y con motivo de una cena análoga y por haber pasado delante de él el jefe del Gobierno y el Presidente de las Cortes, se dió por ofendido gravemente el embajador de Norteamérica.

Con este motivo se dirigió en

queja al Nuncio, que es el decano de los embajadores acreditados en Madrid, quien después de examinar el caso, expresó que el incidente no tenía la importancia que el aludido diplomático le daba.

Este año, el embajador citado se enteró primeramente si el protocolo iba a ser igual que el que rigió el año anterior y al saber que sí, envió una carta excusándose de asistir, por entender que él ostentaba la representación del jefe del Estado de su país y tenía por ello cierto derecho de preferencia.

## DESPACHO DEL PRESIDENTE

### El Gobierno se hace cargo de las listas del Censo a fin de que sean despachadas con rapidez

Madrid.—En el Palacio de Buenavista el señor Azafia recibió al gobernador civil de Huesca, quien le mostró el ejemplar de la Constitución española que todas las Diputaciones regalarán a las Cortes Constituyentes.

El ejemplar es de pergamino miniado, y en su portada lleva el escudo de España en plata repujada.

También recibió el señor Azafia al diputado a Cortes, señor Albar con una Comisión de vecinos de Cinco Villas, que solicitan el rescate de los bienes comunales de aquel término municipal.

Por último visitó al jefe del Go-

bierno el director del Instituto Estadístico y Catastral, quien a la salida dijo a los periodistas que se iba a firmar el decreto relativo al censo electoral, que ha de estar definitivamente terminada del día 13.

En este decreto se dispone que el Gobierno se encargue de las listas del censo que confeccionan las Diputaciones y que aún no están terminadas.

Estas listas serán impresas en Madrid con toda rapidez.

También dispone el decreto que se acorten todos los plazos para las operaciones subsiguientes a la impresión de las listas.

### El aumento del precio del maíz

#### Hará un estudio el director General de Agricultura

Madrid.—El ministro de Agricultura ha encargado al director general del ramo del estudio del asunto que se refiere al aumento del arancel para el maíz importado, contra cuyo aumento se reciben en el departamento numerosas protestas, principalmente de las regiones Norte y Noroeste de España.

## Para Alicante

### Salió ayer en automóvil el Presidente de la Cámara

Madrid.—El señor Besteiro ha salido hoy en automóvil y en compañía de sus familiares, con dirección a Alicante.

Permanecerá en dicha capital unos días descansando.

#### LEA USTED

"La Voz de Asturias"

VARIAS NOTICIAS

INFORMACION DEL EXTRANJERO

LAS PROXIMAS REUNIONES EN GINEBRA

Ginebra.—Las próximas reuniones de Ginebra comenzarán el día 16 sobre el asunto chino-japonés.

Ocho días más tarde abrirá sus reuniones el Consejo de la Sociedad de Naciones.

Y ocho días después comenzará la Conferencia del desarme.

A las tres reuniones asistirá el ministro de Estado español.

EL NUEVO ZEPPELIN

Friedrichshafen.—Se lleva muy avanzada la construcción del nuevo zeppelin "L. Z. 129". Será mayor que el anterior. Tendrá 246 metros de largo y 41 de diámetro, dividido en dos compartimientos. La barquilla llevará dos puentes superpuestos: uno para los camarotes y el otro para comedor y salón de fumar.

El gas helio moverá cuatro motores de mil caballos de fuerza cada uno, que permitirá que el zeppelin alcance una velocidad de 150 kilómetros por hora.

CHINA Y JAPON

Ginebra.—Los delegados chinos van a pedir a la Sociedad de Naciones que se retiren las fuerzas japonesas de Sang-Hai-Wang y que se les paguen los daños y perjuicios ocasionados por los nipones.

HUELGA GENERAL

Washington.—El presidente de la Federación de Trabajadores ha dicho que el partido laborista prepara en los Estados Unidos la huelga general para conseguir la jornada semanal de treinta horas.

UN IMPUESTO SOBRE LA CERVEZA

Washington.—El Presidente Mr. Roosevelt, de acuerdo con los jefes parlamentarios de su partido, ha decidido presentar al Congreso un proyecto creando un impuesto sobre la cerveza para que el presupuesto pueda ser equilibrado, teniendo en cuenta que se autorizará el consumo de dicha bebida.

LA MEJOR

película cómica del año

monsieur, madame y bibi.

No olvide este título, ya famoso en el mundo.

monsieur, madame y bibi

BIBI es el favorito de madame

BIBI es el enemigo de monsieur

BIBI es el perturbador de matrimonios.

¿Quién es BIBI?

Podrá saberlo si acude a la función de hoy sábado en el teatro PRINCIPADO, organizada por la Asociación de la Prensa.

Monsieur, Madame y Bibi es el mejor film europeo, por Mary Glory, Florelle, Jean Dax y René Lefebre.

Por la muerte de la novia Dispara contra un médico y luego vuelve el arma contra sí

Villafranca de los Barros.—En la mañana de hoy Manuel Llanos, de 19 años, disparó un tiro de pistola contra el médico don Florencio Piñero.

El agresor salió huyendo y poco después volvió el arma contra sí. El doctor resultó ileso.

Las causas del suceso son que hace poco falleció la novia de Manuel, a la que asistió el citado doctor.

Parece ser que a partir del fallecimiento de su novia el agresor venía dando señales de enajenación mental.

De los sucesos de Agosto

Un ex-jefe de la Guardia civil procesado

Sevilla.—El juez especial que entiende en el sumario por los sucesos de Agosto, señor Lecure, estuvo hoy en el domicilio del ex teniente coronel de la Guardia civil don Jesús Lanzán, que se encuentra enfermo en cama.

Después de la amplia declaración prestada por dicho señor Lanzán, el juez dictó seguidamente auto de procesamiento contra aquél, y teniendo en cuenta el estado delicado de su salud dispuso que quedara detenido en su propio domicilio, debidamente custodiado por un agente de policía.

La fuga de los deportados

Sigue ignorándose el paradero de los fugados

NO HAY TAL DESEMBARCO Port Etienne.—Carece de fundamento el rumor de haber desembarcado aquí los evadidos de Villa Cisneros.

Se ignora en absoluto el lugar en donde puedan encontrarse.

EL NUEVO GOBERNADOR

Madrid.—Según una nota facilitada a los periodistas en la Dirección de la prensa en la Dirección general de Marruecos y Colonias, esta tarde llegó a Villa Cisneros el nuevo gobernador, señor Aceituno, el cual hizo el viaje en el trimotor que salió de Getafe hace dos días.

A las tres y media de la tarde se posesionó de su cargo el gobernador de Río de Oro, señor Cubillo.

De fútbol

Unos partidos amistosos en Madrid

Madrid.—En el campo del Stadium se celebró un partido amistoso entre el Atlético y el Deportivo, empatando los contendientes a un tanto.

También jugaron, en el campo de La Ferroviaria y a beneficio de los fondos para la adquisición de juguetes, un equipo del Madrid contra una selección de La Ferroviaria y el Pavón.

Ganó el Madrid por cuatro tantos a uno.

Por hablar mal de Franco

Se condena a la pena de arresto

Madrid.—Por el Tribunal Supremo se ha condenado a un mes de arresto y multa de 125 pesetas al arquitecto don Fernando Escondrillas, quien en un café y ante dos jefes del Ejército, dijo que el comandante Franco, mediante el pago de treinta y cinco mil dólares, había cambiado el motor del aparato Dornier por uno italiano, por lo cual se quejó contra él el comandante Franco.

En la Embajada de Portugal Una comida en honor del Presidente de la República

Madrid.—En la Embajada de Portugal se celebró un banquete en honor del Presidente de la República.

Asistieron a la comida, además del señor Alcalá Zamora, el secretario general de la Presidencia de la República, señor Sánchez Guerra, con su esposa, y los señores Azafia, Casares Quiroga, Domingo, Zulueta y Alborno, también acompañados de sus respectivas esposas.

Se hallaban también presentes los embajadores de Italia y Alemania y otras personalidades del Cuerpo diplomático.

De un siniestro

"El Atlántico" será desmantelado

París.—Un remolcador se ha hecho cargo del casco del "Atlántico".

Iba a ser conducido al Havre, pero a causa del temporal se decidió remolcarlo a Cherburgo.

Se asegura que no será reconstruido y que se procederá a su desmantelamiento.

El capitán del barco, con quince tripulantes, logró subir a bordo y trabajan en la extinción de los pequeños fuegos que aún existen y en la apreciación de los daños experimentados.

Contestando a Albifana

La Liga de los Derechos del Hombre y la Ley de Defensa de la República

Madrid.—El señor Malagarriga, presidente de la Liga de Derechos del Hombre en España, envió a los periódicos una carta como contestación a otra del doctor Albifana relacionada con la inactividad de la Liga ante el confinamiento del aludido señor.

Dice el citado presidente de la Liga que ésta se ve ahora imposibilitada de poder llenar sus fines ante la vigencia de la Ley de Defensa de la República, aunque manifiesta que ha iniciado su preparación para actuar tan pronto exista una ley de Orden público que venga a derogar la de Defensa de la República.

Un siniestro

Explota una cafetera exprés y se incendia el establecimiento

El Ferrol.—A causa de la explosión del depósito de gasolina de una cafetera exprés, se produjo un incendio en un lujoso café instalado en una de las principales calles de esta población, el cual quedó destruido por completo.

Durante el incendio algunos elementos desprendidos robaron parte de la vajilla de plata del establecimiento.

Las pérdidas experimentadas son de gran consideración. El café estaba asegurado en ciento veinticinco mil pesetas.

Noticias de última hora

LO QUE DICE EL CAPITAN DEL "SIERRA VENTANA"

Vigo.—Esta noche ha entrado en la bahía el vapor alemán "Sierra Ventana", que intervino en el salvamento de los tripulantes del "L'Atlantique".

Dijo que se dirigió de Bremen a La Coruña, cuando al amanecer del día 4 se encontraron al "L'Atlantique" rodeado de otros cuatro buques, entre ellos el "Achilles", de matrícula holandesa. El buque francés era una completa hoguera, perceptible a las doce millas de distancia.

El "Achilles" tenía a su bordo 86 naufragos, muchos de ellos heridos. Pidió al "Sierra Ventana" que le facilitara un médico y el vapor del buque alemán le contestó que se lo facilitaría, pero al arriar el bote para el transbordo del doctor, vieron que el buque holandés, sin duda por no haber entendido la contestación, se alejaba del lugar del suceso a toda máquina.

LA OPERACION DE AMARRE DEL CASCO

Cherburgo.—El capitán del vapor "L'Atlantique", que acaba de regresar a bordo de un remolcador, hizo algunas manifestaciones relativas a las operaciones para el salvamento del casco.

En la noche y madrugada pasadas, un fuerte temporal dificultó los trabajos de salvamento. Ya amanecido, tres tripulantes lograron subir a bordo, consiguiendo amarrar un cabo al "L'Atlantique". Dirigió la operación el capitán del buque siniestrado con el teniente francés Evanie, quien al intentar subir a bordo se cogió las piernas entre los dos cascos, por lo que hubo necesidad de amputarle la derecha.

Otro tripulante también resultó herido.

Del Havre salieron dos remolcadores más para ayudar a la operación del salvamento.

UZCUDUN, A BARCELONA

Barcelona.—Esta tarde llegó a esta capital el boxeador Paulino Uzcudun, que habrá de enfrentarse con el italiano Roberti.

Parece que existe alguna dificultad para que tal combate llegue a celebrarse, pues Roberti tiene firmado un contrato con otro empresario para el día 11, y en aquél se establece la prohibición de celebrar ningún otro combate en Barcelona en los diez días anteriores al citado encuentro.

La Federación catalana estudia este caso para resolver lo que proceda.

ACTIVACIONES JUDICIALES

Barcelona.—El juez especial que instruye el sumario por el hallazgo de explosivos recibió esta mañana declaración a varias personas.

Parece que existe una pista relacionada con el misterioso auto de color amarillo, suponiéndose que en breve caerá en manos de la Policía.

UNA CONFERENCIA

Valladolid.—Hoy explicó una conferencia en el Ateneo de esta capital la diputada a Cortes Clara Campoamor.

Durante su disertación excitó a sus oyentes feministas a que se afiliaran en algún partido republicano. Fue muy aplaudida.

PROCEDIMIENTOS DE LA ESQUERRA

Barcelona.—Esta noche, el concejal señor Viñals, perteneciente a la Esquerda, de la cual fue expulsado, se dirigía, acompañado de su familia al teatro, y a poco de salir su casa fue agredido por seis desconocidos, que le golpearon con vergajos. También fueron agredidos su esposa e hijos.

Todos resultaron contusionados, teniendo que ser asistidos por un médico particular.

El señor Viñals cree que la agresión fue motivada por alguna venganza de carácter político.

AGRESION A UN OBRERO

Barcelona.—En la calle del Conde de Asalto se cometió esta madrugada un atentado relacionado con la cuestión social.

Víctima del atentado fue Antonio Fuentes Pastor, de 47 años, contra quien al pasar por dicha calle se abalanzaron tres individuos que le agredieron con una navaja, causándole heridas de consideración.

Según declaró el agredido, los agresores son obreros del puerto.

Importante aumento

Lo recaudado por las Aduanas en Asturias

(De nuestro corresponsal en Gijón) Ha sido facilitada la nota de lo recaudado por Aduanas, en Asturias, en 1932.

El detalle es como sigue: Gijón, 25.217.402,18. Avilés, 2.871.243,82. San Esteban, 410.914,80. Aduana subalterna, 159.594,03. La recaudación hace un total de 28.659.154,83 pesetas.

Comparando esta cantidad con la recaudación del año anterior, se advierte en la del que acaba de terminar un aumento de 7.503.677,53 pesetas.

Doña Sabina Suárez Cueva

En su casa de Celles, y a edad todavía temprana, y cuando más necesaria era su presencia en el hogar para la educación de una numerosa prole, a la que había dado todos sus cariños de madre, una madre que sabía de todos los sacrificios, como lo saben las buenas madres, entregó su alma al Creador, y El le otorgará el premio a sus virtudes, doña Sabina Suárez Cueva, que contaba con la estimación de todos por la bondad de su carácter, por su espíritu caritativo y abierto a los más generosos estímulos. Por eso la noticia de su muerte fué recibida con claras muestras de dolor por un pueblo que había admirado las cualidades de la fenecida señora y que ahora las recordará para la simpatía y para el elogio en debido tributo de justicia para quien había cumplido con celo sus deberes en la tierra, los deberes de esposa y madre.

En la tarde de ayer viernes tuvo efecto la conducción del cadáver de la malograda señora al cementerio parroquial de Celles. Y si este acto fué demostración elocuente del sentimiento popular, hoy sábado, con motivo de los funerales, que tendrán lugar a las diez de la mañana, se renovarán esas pruebas de aprecio a la familia, a la que nosotros enviamos el pésame más sentido y de modo principal a su viudo don José Hévia Vigil; hijos don Manuel, doña Rosario, don José, doña Amparo, don Eitelvino, doña Anita y doña Eloina; hermanos doña Virginia, don José Antonio, don Fermín y don Lorenzo Cueva Suárez; hermanos políticos don Benjamín y don Urbano Hévia, doña María de Montoto, doña Felisa García y doña Rosario Suárez y demás deudos, todos de mucho arraigo en el concejo peleso.

PRIMER ANIVERSARIO Rogad a Dios en caridad por el alma DEL SEÑOR

D. Ramón Alvarez Rodríguez Falleció en El Entrego el día 9 de Enero de 1932

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Angeles F. López; hijos don Carlos, doña Pilar, doña Manolita y doña Angeles; hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades se dignen encomendarle a Dios y asistir al funeral de cabo de año, que por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la iglesia parroquial de San Andrés de Linares, el día 9 de Enero de 1933, a las diez y media de la mañana, por lo que les quedarán agradecidos.

HOY SABADO CAMPOAMOR

A las 7 y cuarto—A las 9 y media Lo más maravilloso de este siglo. La película que arrebató a las muchedumbres

La usurpadora

Pronto: Estreno de la gran superproducción nacional CARCELERAS con Raquel Rodrigo y Lloret.

Cinema Toreno

A las 7 y cuarto y 10 y media El simpatísimo fim, todo movilidad juvenil

Juventud audaz

con June Clyde

Pronto: «LA OCULTA PROVIDENCIA»

JOVELLANOS

A las 7 y cuarto y 10 y media Poderoso film, marca Paramount

¿Qué vale el dinero?

con George Bancroft

El turismo

Llega a Canarias el príncipe heredero de Bélgica

Tenerife.—Han llegado a ésta el príncipe Leopoldo, heredero de Bélgica, y su esposa la princesa Astriz.

Ambos recorrieron la población, y mostraron deseos de realizar una ascensión al Pico de Teide, cosa que no llegaron a realizar debido al escaso tiempo de que disponían, por la corta estancia del buque en que viajaban.

Viajan de incógnito, yendo el príncipe presidiendo una misión oficial patrocinada por su Gobierno, que tiene por objeto estudiar la agricultura tropical.

LA SEÑORITA

Vicentina Echevarría Labandera ODONTOLOGA

Descansó en la paz del Señor el día 1 de Enero de 1933 a las tres de la madrugada, a la edad de 25 años, en la villa de Santoña, donde tuvo lugar el sepelio

R. I. P.

Sus desconsolados padres don Alfredo Echevarría (de la ferretería Las Dueñas) y doña Trinidad Labandera; hermanas doña Pilar (médico), doña Carmen, doña María Luisa (maestra nacional), doña Mercedes (maestra nacional) y doña Eladia; abuela doña Balbina Guisasaola, viuda de Echevarría (ausente); tíos doña Santa, don Rafael (de la ferretería Las Dueñas), don Vicente, don José y doña Joaquina Echevarría (ausente), don Nemesio (ausente) y doña Aquilina Labandera, viuda de Uría; tíos políticos doña María Echevarría, don José Cabal, doña Luisa Noriega y don Pedro Morales (ausente); primos y demás familia.

Participan a sus amistades la dolorosa pérdida y les suplican tengan presente a la finada en sus oraciones y se dignen asistir al novenario que por el eterno descanso de su alma principiará a las ocho de la mañana del domingo día 8, en la iglesia parroquial de San Isidoro, por lo que recibirán especial favor y consuelo.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

Funeraria de Gumersindo Gómez.—San Antonio, 13. Teléfono, 4006



Mueren Bibi!

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

El Ayuntamiento acuerda hacer gestiones cerca de la Compañía del Norte para que sea un hecho la cubrición de la trinchera del ferrocarril desde la Argañosa al Fresno

La sesión era incolora; no tenía nada por qué reír ni por qué tardar en despacharla, siquiera algunas cosas fueran interesantes de por sí; pero como siempre hay que enredarse en discusiones, vengamos a lo que cuenta, en el período de ruegos y preguntas hasta se pidieron las aguas del Jordán para lavar pecados.

Dió cuenta el alcalde del fallecimiento del que fué alcalde de la ciudad, don Marcelino Fernández, y pidió constase en acta el sentimiento de la Corporación, lo que se aceptó. También se aceptó la fórmula del ministro para la captación de aguas de la fuente de las Xanas, con destino a Trubia.

Se prepara ya el tinglado electoral con revisión de locales, de lo que se dió cuenta y se pide que sean adquiridas urnas para la emisión del sufragio, lo que dictaminará la Comisión de Interior.

Se entabló una discusión sobre la variación de un camino, y cuando ya estaba el señor Alonso conforme con las explicaciones que se le dieron de por qué se accedía a lo solicitado por el señor Hidalgo, en cambio de parcela de terreno para la variante, el señor Oliveira creyó conveniente prolongar un poquito más la discusión, para afinar las ya aceptadas razones.

CONCESION DE SUBVENCIONES A ENTIDADES OBRERAS

Como esto tiene importancia agradable, lo destacamos. Se han concedido las siguientes subvenciones: 1.000 pesetas, a La Ovetense, El Tesoro del Trabajo y La Mutualis-

El señor Sotero Pérez dice que el director del Matadero aconsejó que el peso de las carnes se hiciese recien sacrificada la res, porque después pierden peso, con perjuicio para el Municipio.

El señor Pérez Lozana pide que paise a estudio de la Comisión la propuesta de la Sociedad "La Nueva".

SOBRE LA CUBRICION DE LA LINEA DEL NORTE

Don Aurelio Suárez dice que llegó a Oviedo un ingeniero de la Compañía del Norte para informar sobre la cubrición del terreno que va desde el puente de la Argañosa al de la carretera de Buenavista, cerca de la plaza de América, y como considera esto muy importante, pide que el Ayuntamiento intervenga en el sentido de animar a la Compañía a que tal mejora se lleve a efecto.

Hace un ruego al señor López Cuesta sobre la cesión de unos terrenos de la Fábrica de Armas para edificar escuelas y de la cesión de una casa de la Fábrica de Trubia para habilitarla para el mismo objeto.

El señor Prado no quiere que los obreros municipales, en el día que descansan con jornal, se dediquen a trabajos particulares, porque perjudican a otros obreros.

NO HAYA MAS SEÑORIAS

El señor Blanco de Tapia cree que no les corresponde el tratamiento que se dan de "su señoría" para aquí y "su señoría" para allá, inclu-

so cuando parece que se van a comer unos a otros. Con el "usted" cree que es suficiente en estos tiempos.

El alcalde le dice que eso es cuestión de las reglas de urbanidad, y que cada cual trate como le parezca, dentro de ellas.

UN MONTON DE CARGOS Y DENUNCIAS

Las formuló el señor Oliveira, lamentando mucho tener que decir que el alcalde no cumplía las promesas que daba en las sesiones, y quiere que separe las actuaciones como alcalde y como abogado. Y el alcalde le contesta que él sabe cumplir con su deber en la Alcaldía y en el bufete. Y contesta a todo de manera que a nosotros nos parece muy razonable (y creemos que a los demás), porque estaba claro.

Sin embargo, el señor Mullero quiere que en un asunto que está "sub judice" en el Juzgado, intervenga la Alcaldía para hacer cumplir exigencias higiénicas en una casa, porque cree que el desahucio pedido por el dueño con el pretexto de querer construir una casa de nueva planta donde hay dos malas, es una fiabilidad para verse libre de los inquilinos.

Como el señor Calzón considere que estas cosas de la Junta Municipal de Sanidad son apelables ante la Provincial de Sanidad, se letabla una discusión de esas largas.

Y después de otros ruegos y preguntas de escaso interés se levantó la sesión.

Notas de Sociedad

VIAJES

Estuvo ayer en Oviedo el banquero de Luarca, don Vicente Trelles.

—En casa de su amiga la simpática señorita Covita Rodríguez, pasa unos días en Oviedo la bella señorita de Astorga, Baby Planas.

PETICIONES DE MANO

Por la señora viuda de A. Zuzua y para su hijo Luciano inteligente empleado del Banco Herrero, ha sido pedida la mano de la bella señorita María Jesús Villazón, residente en San Sebastián. La boda se celebrará en el próximo mes de Febrero. Reciban los fu-

QUISANTES ULECIA

turos esposos nuestra anticipada enhorabuena, que hacemos extensiva a sus respectivas familias.

—Por el ingeniero don José María Costillas y para su hermano el joven abogado madrileño don Fernando, ha sido ayer pedida la mano de la señorita Lolina Sarandieses y Pérez, hija de nuestro respetable amigo don Rafael.

La boda se celebrará a brevía.

A los numerosos plácemes que con tal motivo están recibiendo las respectivas familias, unimos la nuestra más cordial.

LA FIESTA DEL TENNIS

En el hotel en que suele la S. D. A. celebrar sus más rumbosas fiestas, tuvo lugar en la tarde de ayer la preparada con motivo de la festividad de Reyes.

La concurrencia fué sencillamente extraordinaria, no perdiendo el baile un solo momento esa alegría y ese bullicio tan tradicional en las reuniones de la distinguida juventud que se reúne en la mayor parte del año en las canchas de la calle del Matemático Pedrayes.

A su hora se efectuó la distribución de premios a los vencedores en los últimos matches, y repartió entre las bellísimas asistentes cuantos regalos de Reyes pedían del magnífico arbolito instalado en el salón central.

Fué, en resumen, una fiesta só-

lo comparable en brillantez y concurrencia a las con que el Tennis obsequia a menudo a sus amigos y admiradores.

En el Hospital

Ingresa un hombre herido de tres balazos

En la madrugada de ayer ingresó en el Hospital provincial Adelino Argüelles Riesgo, de 30 años, vecino de La Carrera (Siero), que presentaba tres balazos: uno en la rodilla izquierda, otro en la ingle del mismo lado y otro en la pierna derecha.

Además, tenía grandes desgarrones en la cara y en otras partes del cuerpo. Su estado es de gravedad.

Dijo que le había herido su convecino Alfredo Rodríguez, sin más ni más. Que habían estado bebiendo juntos y que cuando marchaba para casa Alfredo le agredió.

Lo que se sabe es que entre agresor y agredido existían resentimientos, los que dieron lugar al hecho criminoso.

Cuando Adelino cayó al suelo se dice que Alfredo se le fué encima y le golpeó con el arma.

Estas son las versiones que circulaban ayer entre vecinos de agresor y agredido, según nos informaron.

EN EL AYUNTAMIENTO

HABLANDO CON EL ALCALDE

El alcalde, señor Miñaja, informó ayer de que había recibido una carta del director de la Fábrica de Trubia, diciéndole que dejaba sin efecto la orden que había dado para desalojar el local que hasta ahora se viene utilizando para cartería.

El alcalde nos dijo que mandaría un oficio dando las gracias al señor director por esta buena disposición de atender los deseos de todos.

A continuación nos enteró de que le había visitado el maestro de la Manjoja, a quien el Ayuntamiento viene concediendo 25 pesetas por casa habitación.

Como allí no tiene domicilio y tiene que vivir en Oviedo, la habitación le cuesta unas ochenta pesetas, porque tiene mucha familia.

Como solución a esta carga que le reporta el no poder vivir en La Manjoja, propone que el Ayuntamiento le ceda el local que en el Matadero viejo ocupaba el conserje. Tiene el alcalde de este maestro

**Teatro del Principado**  
 Hoy, a las 7,15, en Función de Gala, organizada por la ASOCIACION DE LA PRENSA DE OVIEDO  
 SELECCIONES FILMOFONO, presenta la mejor película francesa de la temporada  
**MONSIEUR, MADAME y BIBI**  
 La película de las cuatro estrellas  
**MARY GLORY, FLORELLE, JEAN DAX y RENE LEFEBRE**  
 La mejor película cómica del año. Cinco cuartos de hora de risa garantizada.  
**VENGA USTED A CONOCER A BIBI,**  
 Sin BIBI, no habría película. Es el enemigo de los hombres, pero las mujeres defienden a BIBI.  
**VEA USTED ESTE FILM INTERESANTISIMO,** lleno de escenas graciosas que le harán pasar el momento más feliz de su vida.  
 ¡Mueran BIBI! ¡Viva BIBI!  
 A LAS 10,30, EL MISMO PROGRAMA,

Por no pagar una multa  
**Un sacerdote ingresa en la cárcel**

Vitoria.—El cura de la parroquia de Ealmilla, llamado don Vidal Fernández, ingresó en la cárcel por haberse negado a satisfacer la multa que le había sido impuesta por el gobernador como consecuencia de una denuncia presentada contra él acusándole de que al leer una Pastoral del obispo de la diócesis y al hacer referencia al proyecto de ley sobre Congregaciones religiosas, hizo algunos comentarios desfavorables para la República.

En el teatro Campoamor  
**El grandioso estreno de hoy**

Para esta tarde y noche prepara la Empresa del Teatro Campoamor un programa que puede calificarse de excepcional, sin que haya la menor exageración. Se trata del estreno del formidable super film "LA USURPADORA", que los críticos de los países en donde fué proyectado, han calificado de la película que resume todas las excelencias cinematográficas de este siglo.

A través de escenas vistas con una fidelidad cautivadora, vemos un temperamento de mujer que triunfa de las durísimas pruebas y sacrificios a que se vé sometida. Otras escenas de jubilosos alegrías hacen que las horas que dura la proyección se pasen sin sentir. Son intérpretes principales de esta superproducción, Irene Dunne y John Roles, siendo su trabajo de tan subidada calidad que esta película les consagra definitivamente.

Visto el éxito obtenido por George Bancroft, en su magnífica creación de "¿Qué vale el dinero?", volviera a su lir hoy esta banda a la pantalla del Juvelano, para atender a las muchas peticiones que lo han rogado a la Empresa.

Y, en Cinema Toreno, en espera del estreno anunciado "La Oculta Providencia", se exhibirá hoy nuevamente "Juventud Audaz", que ayer fué un éxito grande.—(R)

**STADIUM DE BUENAVISTA**  
**Sevilla-Oviedo**  
 Emocionante partido de Liga  
 Domingo día 8  
 a las tres de la tarde

**LAS SOCIEDADES OBRERAS DE OVIEDO**  
**Una charla con el secretario de la Asociación de conductores de automóviles de Asturias**

Hace poco tiempo se celebró en Oviedo un homenaje en honor del Secretario de la Sociedad de mecánicos conductores de Asturias don Manuel Rodríguez Díaz, por su gran labor al frente de esta Secretaría.

Este acto, que resultó muy simpático, y del cual dimos cuenta oportunamente, nos llenó de curiosidad y quisimos conocer la importancia de la referida Sociedad.

Para ello solicitamos del laborioso Secretario una referencia de todas esas gestiones, pero el simpático Manolín, como todos cariñosamente le llaman, se excusó diciéndonos que todo aquello no era sino una demostración de entusiasmo de los socios mecánicos conductores por la Sociedad más que un reconocimiento de méritos que él no posea.

No obstante, conseguimos una promesa de que cualquier día hablaríamos de la Sociedad para que el pueblo la conozca y vea que los choferes de Asturias tienen una organización modelo entre las organizaciones de su clase para la defensa de los intereses colectivos e individuales.

Y ayer hablamos unos instantes con don Manuel Rodríguez.

—¿Cuándo fundaron ustedes la Sociedad?  
 —En el 1912. Pero después estuvo paralizada hasta el año 1919 en que comenzó a dar algunas señales de vida.

—¿Desde cuando es usted Secretario?  
 —Desde 1922.

—¿Cuáles fueron las reformas introducidas en la Sociedad que tanto elogian sus compañeros?  
 —No hay en toda esta obra nada personal, ya que en ella han puesto su ayuda todos los socios, poniendo por un lado interés y cariño, y por otro demostrando disciplina y seriedad, que es lo que más realce da a la organización. Las principales reformas que llevamos al Reglamento desde que yo desempeño la Secretaría—nos dice nuestro interlocutor—son las que se refieren a la ayuda económica de los socios para en aquellos casos en que ésta sea precisa.

Como nota saliente figura la de aumento de subsidio por enfermedad y beneficios a las familias en casos de defunciones.

Nosotros no excluimos de los subsidios a nadie, sea cual sea la enfermedad que padezca y llegamos al sacrificio de conceder pensión incluso a los enfermos crónicos. Claro es que estos auxilios se reducen a medida que los años pasan, pero nunca baja la pensión al extremo de que no pueda defenderse el enfermo.

—Y estos auxilios alcanzan solamente a las enfermedades y muertes naturales?  
 —No, señor; alcanzan a todos los casos, sean naturales o por accidente.

Para eso tenemos creado un servicio jurídico que atiende incluso al accidente precisa la defensa pagando al abogado y procurador e incluso poniendo la fianza a que haya lugar para la libertad provisoria.

—¿Qué otros beneficios comprende la Asociación?  
 —Ultimamente, en el año 1931, quedó implantado el servicio de invalidez, pues bien pudiera darse el caso de que en los actos de servicio quede inutilizado algún compa-

ñero para el servicio poder otorgarle una pensión vitalicia.

Esta pensión está regulada según sea la inutilidad, ya sea parcial o total.

Si es parcial, percibe 2 pesetas diarias; pero si es total, se le concede 100 pesetas mensuales.

—¿Y esta organización es en toda Asturias?  
 —En toda Asturias y en toda España.

En Asturias tenemos la organización muy bien montada, con muchos delegados están en constante legados en todos los concejos y es comunicación con la Directiva que reside en Oviedo.

En el resto de España estamos de acuerdo con las demás Sociedades análogas de conductores de automóviles y éstas tienen el deber de

**SEVILLA F. C.**  
**con los internacionales**  
**Padrón, Izaguirre y Vantolrá**  
**domingo 8, a las tres de la tarde, en BUENAVISTA**

atender al compañero que por enfermedad, accidente, etc., tenga que detenerse en cualquier sitio fuera de su región.

—¿Cuántos socios son ustedes?  
 —250.

—¿Qué cuota pagan?  
 —Cinco pesetas; una es para el servicio jurídico y las otras cuatro para los casos de enfermedad, etc.

El subsidio por enfermedad es de 8 pesetas diarias por término de tres meses.

—¿Con qué fondo social cuentan ustedes?  
 —El fondo social que tenemos responde con creces a los compromisos que por el momento pudiera tener la Sociedad.

Y el entusiasta Secretario continuó explicándonos de modo minucioso todo el movimiento que tiene la Sociedad, casos de enfermedad, socorro por fallecimiento, etc., que demuestra cómo esta Sociedad de los choferes de Asturias es un caso modelo para la defensa de los intereses de esta clase que lucha en la vida con no pocos riesgos y escasos beneficios.

Ante esta situación de bienestar de la Sociedad popular queda explicado fácilmente el acto de homenaje a quien supo realizar una obra tan útil y provechosa para los choferes asturianos, de los que deben tomar ejemplo los obreros de otros oficios.

Al despedirnos ya del señor Rodríguez Díaz, éste nos dijo:

—No se olvide usted de decir que todos me han ayudado, pero es especialmente el presidente, don Julio Fonseca, que es el primero entusiasta de nuestra organización.

**Accidente ferroviario**  
**Por rotura del eje de un vagón descarrila un mercancías**

Valencia.—En la estación de Chilches descarriló un vagón de un tren de mercancías por rotura del eje de una de las ruedas.

Por esta razón el correo de Barcelona estuvo detenido en la ruta unas horas, llegando a su destino en la madrugada.

DETENER LA TOS NO ES SUFICIENTE...  
**¡¡HAY QUE CURAR LA CAUSA!!**



SOLO EL  
**JARABE FAMEL**  
 MEDICACION COMPLETA AL LACTO-CREOSOTA SOLUBLE  
**CALMA LA TOS**  
 DESINFECTA-CICATRIZA-VITALIZA  
 Y RECONSTITUYE LAS MUCOSAS Y LOS BRONQUIOS  
 ADOPTADO POR LOS MEDICOS Y HOSPITALES DEL MUNDO ENTERO  
 FRASCO: PTAS. 630 EN FARMACIAS

**SEÑALES LUMINOSAS PARA EL TRANVIA**

Se concede al Tranvía Central de Asturias autorización para colocar señales luminosas en la Plaza de la República y calle de Argüelles.

Y, fuera del período de ruegos y preguntas, a propuesta de don Aurelio Álvarez, se acuerda obligar a los tranvías a apagar los faros en los cruces con automóviles, porque es obligatorio ya por la ley.

**LA CASA ESCUELA DE TRUBIA**

Se acuerda adquirir en 50.000 pesetas una casa en la Riera de Trubia para escuela, y los señores López Cuesta y Pérez Lozana intervienen para congratularse de ello, añadiendo el primero que la dueña del inmueble está dispuesta a realizar las obras necesarias.

**RUEGOS Y PREGUNTAS**

"La Nueva", Sociedad Industrial, presenta una instancia pidiendo no se modifique el sistema tributario de las ordenanzas, en relación al matadero, porque causa engorros el nuevo sistema.

**USTED COMERA BIEN PIDIENDO EN EL**  
**Bar "PIKÚ"**  
**EL FAMOSO CUBIERTO DE 4,50**

# NOTICIAS E INFORMACIONES DE

## SAMA

### SE CONVOCA A LOS HUELGUISTAS DEL FONDON

El Comité de Relaciones del Sindicato Unico de Mineros de Asturias (C. N. T.) nos envía la siguiente nota:

“Se convoca a todos los huelguistas del puzo ‘‘Fondon’’, a una asamblea que se celebrará mañana, domingo, a las once, en el local de la C. N. T. para dar a conocer los trámites realizados durante estos días relacionados con el conflicto que les afecta.—El Comité.”

### SINDICATO DE ELECTRICISTAS ‘‘LA CLARIDAD’’ (U. G. T.) (GRUPO DE SAMA)

Se convoca a junta general ordinaria para hoy, sábado, a las seis de la tarde, para discutir el siguiente orden del día:

Lectura de comunicaciones, cuentas, proposiciones generales.—La Directiva.

### BANDA MUNICIPAL

Programa que mañana, domingo, interpretará en el Parque Dorado la Banda municipal:

Pasodoble ‘‘Clavellitos malagueños’’, Contreras.

Fantasia de la ópera ‘‘Carmen’’, Bizet.

Selección de la zarzuela ‘‘La mazorca roja’’, Serrano.

Polca obligada de la trompeta, ‘‘Crisálida’’, P. Monllor.

Pasodoble ‘‘Fraternidad’’, Ruiz Esobés.

### A LAS MAESTRAS DE ESCUELAS NACIONALES MIXTAS

—Se convoca a todas las maestras de escuelas nacionales mixtas del concejo de Langreo a una reunión que se celebrará el lunes, día 9, a las tres de la tarde, en la graduada de niños de Sama para un asunto que les interesa.—El secretario del Consejo local.

## TEVERGA

### POR LA CONSERVACION DE UNA INSTITUCION SOCIAL

Varios socios del Sindicato Agrícola de esta villa tienen proyectado presentar, para su aprobación, a la Junta directiva del mismo algunas modificaciones en las que se confirman más categóricamente los Estatutos por los que se rigió dicha fundación, nacida de la labor social desarrollada por nuestro ilustre paisano don Emilio Alvarez Prida.

Los preceptos presentados se refieren a que se supriman cuanto antes del Sindicato las secciones de perfumería y licores que, sin previo conocimiento de los socios, tienen allí su despacho. Creemos justa dicha petición porque el Reglamento sólo permite que se vendan artículos de primera necesidad y es excusado decir que en este encasillado no tienen entrada las aludidas secciones.

A continuación se pedirá que la demanda de artículos a vender sea hecha directamente por la Junta directiva de acuerdo con la nota de precios que las casas comerciales refieren. Esta medida sirve para evitar amoralidades que en adelante podrían surgir, medida a la vez que redundará en beneficio de la institución. Y, por fin, se pedirá también que el dependiente del Sindicato no ejerza ninguna otra ocupación comercial que le prive de estar constantemente al frente de su cargo. Si el actual está en estas condiciones debe de pensarse en buscarle sustituto, puesto que así lo requiere la buena marcha del Sindicato elevado a considerable altura gracias al celo de muchos socios que han laborado en pro, sin nunca haber figurado en la Junta directiva, cuyos miembros no han sido, desgraciadamente, los que más se distinguieron en conservar íntegra la obra del señor Alvarez Prida.

X Y Z.

### Riño (Langreo) UNA BODA

El miércoles último unieron sus destinos con el lazo matrimonial, don Paulino Suárez, culto y celoso maestro de Riño (Langreo), y la también distinguida maestra de Campana señorita Amparo Fernández.

Bendijo la unión el virtuoso capellán de Camposagrado don José Suárez, actuando de padrinos doña Donata Casariego y don José P. Villaverde. Habilitado el Magisterio y químico del Laboratorio municipal de Oviedo; firmando el acta

como testigos don José González y don José García, a cuya ceremonia, además de los padres y familiares del novio, asistieron gran número de invitados.

En un Hotel de Oviedo se sirvió un magnífico banquete a los asistentes, que supieron apreciar la exquisitez del seleccionado menú.

Entre los invitados figuraban representaciones del Magisterio, destacándose las del bello sexo, señoritas Elvira y Alicia Alvarez, Maximina Zapico, de Villaviciosa; Carmina Fonfría, Anita González, Pacita Prieto, Marija Rodríguez, Rosario Suárez y las señoras Felisa Sáez, de León; Bernabé García, María González, Consuelo Rodríguez y Herminia Zomera.

Don José García y don José Martínez, celosos párrocos de Riño y San Pedro de los Arcosa, respectivamente; don Ceferino Sanfructoso; don Leonardo León, jefe del Negociado de Carbones ‘‘La Nueva’’; don José González; don Rafael Frutos; don José G. Zapico; don Alfredo Suárez; don Antonio Menéndez; don David Suárez; y don Raimundo Fernández, de Colliñi y otros que sentimos no recordar.

Deseamos todo género de dichas y satisfacciones a los desposados, a la vez que les reiteramos nuestra sincera enhorabuena, extensiva a sus familiares.

## LAS CALDAS

### NOTAS SOCIALES

Después de pasar en Madrid las fiestas navideñas, en compañía de su querido tío don Urbano González, gran benefactor de este pueblo, regresó de nuevo a esta localidad nuestro estimado amigo y compañero en la Prensa don Amador Alonso y su bella esposa doña Gumerinda González.

### INSISTIENDO CERCA DE NUESTRO AYUNTAMIENTO

Reiteradas veces nos referimos a las deficiencias observadas en el alumbrado público. Hoy tenemos que decir que en el lugar denominado ‘‘La Calleyona’’, vía de comunicación obligada entre Pifera y Las Caldas, no existe ninguna luz que alumbrase, pues se han fundido las dos que fueron colocadas en un espacio de cuatrocientos metros. Y debe de alumbrarse convenientemente, pues además de servir para comunicarse los vecinos de los pueblos mencionados, da acceso a la casa-escuela, y deben de tener en cuenta nuestros municipios que esta es la época de asistir a la clase nocturna de adultos.

Deben, pues, renovarse las dos lámparas fundidas e instalarse otras dos o tres en el lugar aludido, en la seguridad de que este numeroso vecindario les quedará muy reconocido.

### NUEVO RUMBO DE UNA SOCIEDAD

Hace varios años que se fundó en esta localidad una Sociedad con el exclusivo objeto de arbitrar recursos para celebrar el día 15 de Agosto, en honor de Nuestra Señora, una fiesta pomposa, religiosa y profana, donde se invertían los fondos que durante el curso del año se recaudaban de unos trescientos socios con que contaba la citada Sociedad. Pero la actual Directiva concibió la idea de darle un rumbo nuevo, a base de actos y manifestaciones culturales, sin perjuicio de celebrar festejos, si bien considerando que éstos pasan a ser secundarios, esto es, que se atenderán primordialmente todas las necesidades culturales y luego, si hay remanente, destinárselo a festejos.

La idea, plausible, que sugirió la actual Directiva fué acogida con aplauso en dos asambleas extraordinarias que al objeto se convocaron, lo que denota que hay sed de cultura.

Nuestra felicitación y aplauso a los directivos de la Sociedad Benéfica de Instrucción y Recreo de Agosto por haber visto cristalizada su loable iniciativa.

### UN BAILE

Para despedir el año se ha celebrado el último sábado un animado baile en el amplio salón de ‘‘La Vizcaína’’, amenizado por la magnífica gramola recién adquirida por la Sociedad Benéfica de Instrucción y Recreo de Agosto.

A esta reunión de confianza han asistido muchos jóvenes de ambos sexos, los que confraternizaron y rindieron culto a Terpsicore.

## DESDE MIERES

### Se admiten solicitudes para la provisión del cargo de secretario general de la Asociación de capataces de minas

#### CONVOCATORIA A LOS SEÑORES MAESTROS

El Consejo Local de Primera Enseñanza de Mieres, advierte a los señores maestros y maestras de este término municipal, que no están dispuestos a hacerse cargo de las clases nocturnas, la conveniencia de que propongan a este Consejo, en el más breve plazo, los nombres de las personas que puedan darlas, con relativa competencia. Asimismo se recomienda envíen oficio de aceptación todas las personas que estén dispuestas a dar dicha enseñanza a partir de este mes.

También se pone en conocimiento de los señores maestros que el señor inspector de la zona convoca a una reunión que tendrá lugar el día 12 de los corrientes en el grupo escolar, a las dos y media de la tarde.

#### UNA JUNTA GENERAL DEL CIRCULO REPUBLICANO RADICAL SOCIALISTA

El pasado miércoles celebró junta general ordinaria el Círculo Republicano Radical Socialista. En la misma se dió lectura a la memoria anual presentada por el señor secretario, que fué aprobada por unanimidad. También se solidarizó la junta, aprobándola, con la labor de los concejales de esta minoría en el Ayuntamiento. Solidarizarse a la vez con la conducta política del señor secretario y concejal de este Ayuntamiento señor Martínez (don Avelino), ante los ataques que se le han dirigido en el periódico ‘‘Avance’’ el día 4 del corriente.

Elevar un escrito a los Poderes públicos en relación con la actual crisis hullera, propugnando soluciones a la misma.

Se pasó luego al nombramiento de nueva Directiva, siendo elegida la siguiente:

Presidente, don Manuel Alvarez Díaz; secretario, don Avelino Martínez; tesorero, don Eugenio Martínez, y vocales, don Daniel Fernández, don Benedito Palomar, don Joaquín F. Riesgo y don Bautista Candelas.

#### JUNTA CATOLICA FEMENINA

La Junta católica convoca a una asamblea ordinaria general para el próximo domingo, día 8 del actual, a las tres de la tarde, para tratar el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior. Estado de cuentas.

## DOIRAS

### DE LAS FIESTAS NAVIDEÑAS

Con motivo de las fiestas navideñas vemos desfilar gran número de obreros y altos empleados de estas obras para en días tan señalados reunirse con sus familias.

El tiempo continúa de riguroso invierno, lo que impide a los campesinos ultimar la sementera de trigo y centeno. Quizá les sería más remunerador no realizarla si el próximo año no ha de ser de mejor resultado que el actual.

Los obreros están de enhorabuena con motivo de las nuevas disposiciones del Código de Trabajo, que obliga a los patronos a pagar siete días con el salario que disfrutaban. Estas empresas cumplen lo dispuesto, como se puede comprobar en los distintos tajos, donde todo obrero tiene a su disposición el Código y bases del trabajo.

### DE SOCIEDAD

Con dirección a Reinosa, salió el alto empleado de la Electricidad de Viesgo don Jesús Gutiérrez de Hovos, que contrajo matrimonio el 16 de Diciembre, para fijar después su residencia en esta. Y para despedirse de la vida de soltero el 18 del mismo mes, invitó a gran número de amigos a suculento banquete en este pueblo, donde cuenta el señor Gutiérrez con muchas amistades por su exquisito trato. En esta reunión, como en todas las de su género no faltaron los brindis por la eterna felicidad del buen amigo y compañero.

#### Renovación de cargos.

Ruegos y preguntas. Se ruega la más puntual asistencia de las señoras asociadas.

#### UNA VELADA ARTISTICA DE CARACTER BENEFICO

Por fin, actuará hoy en nuestra villa el notable Cuadro Artístico langreano, del que hace días nos ocupamos y cuyo debut fué preciso aplazar ante la indisposición sufrida por el esposo de una de las actrices que forman parte de dicho Cuadro. La función tendrá lugar esta noche en la amplia y linda sala del Orfeón, y será con arreglo al programa y reparto que a su debido tiempo hemoa dado a conocer a los lectores.

Acercar de la labor artística de estos jóvenes, bástenos saber que la Prensa se ha ocupado varias veces en sentido encomiástico acerca de la misma, y en cuanto al fin que persiguen no es otro que el de la caridad en pró de los niños. Con estos antecedentes, y contando además con la estimación y aprecio de los mieresenses, fácil es suponer que han de obtener un lisonjero éxito y una grata acogida.

Las encargadas de la organización del espectáculo a buen seguro que han hecho cuanto de su parte ha sido posible para que estos augurios se cumplan y que marchen de esta villa hermana contentos y satisfechos. Nuestro saludo que no les falte a estos entusiastas artistas.

#### LA ELECCION DE SECRETARIO GENERAL PARA LA ASOCIACION DE CAPATACES

A fin de dar cumplimiento al artículo 45 del Reglamento de esta Asociación, aprobado en la asamblea general celebrada en Oviedo hace pocos días, la Junta central de la Asociación, en sesión del 18 de Diciembre último, acordó admitir solicitudes para elegir dicho cargo, cuya remuneración fué fijada en 500 pesetas mensuales, más los gastos de viaje que se le ocasionen.

A este efecto, los asociados que deseen ser candidatos deberán manifestarlo por escrito al señor presidente de la Asociación hasta el día 15 de Enero. Pasado dicho plazo se comunicará a las secciones los nombres de los aspirantes, a fin de que procedan a su elección. Los asociados que pertenecen a la Sección Central recibirán oportunamente la documentación necesaria para emitir voto por carta.

## LAVIANA

### EN EL AYUNTAMIENTO

Celebróse el sábado sesión ordinaria, debatiéndose infinidad de asuntos, de ínfima importancia, que dieron duración interminable a la misma.

Fué objeto de amplio debate el escandaloso suceso ocurrido recientemente en esta, en el que sufrieron sensibles consecuencias los vigilantes nocturnos municipales.

El señor Magdalena, hizo enconada defensa en favor de los mismos, motivo de viva discusión suscitada luego en favor y en contra de lo reglamentado sobre matrículas y cierre de establecimientos.

El señor Suárez intervino en el debate, en defensa de los agresores de los vigilantes, lo cual mereció el descontento de la mayoría, que emitió un ‘‘voto’’ en contra.

Se aprobó el dictamen de la Comisión de Instrucción pública sobre designación de terrenos para el emplazamiento de la escuela que en su día haya de construirse en términos de Fornos y Meruxal.

Dada lectura de una comunicación que remite el Delegado de Hacienda, en el que se hacen reparos al presupuesto del año próximo sobre el gravamen de bebidas alcohólicas y otros más, hace ver el señor Interventor su contrariedad hacia dicho escrito, que contraviene lo estatuido a la vez que resta méritos a su cargo.

Se procede luego al nombramiento de guardia diurna municipal, siendo objeto de vivo debate en el

que la minoría comunista emite frases hacia la presidencia asignándole el ejercicio de funciones dictatoriales. Se da lectura a la relación de aspirantes y, de conformidad con un informe dado por una Comisión designada a estos efectos, se excluyen doce de aquéllos, efectuándose el nombramiento mediante sorteo, fórmula propuesta por los comunistas, recayendo en favor de Nicolás Suárez.

Finalmente, se leyeron algunas facturas, siendo aprobada la liquidación de las mismas.

#### NOMBRAMIENTOS DE MAESTROS

Nuestra Corporación municipal, haciendo uso de las facultades que le confiere su cometido, y en favor de la intensa campaña cultural que se impuso realizar, ha concedido nuevos nombramientos de maestros para sus escuelas en favor de obreros sin trabajo. Como no son titulares, y de acuerdo con el favorrecimiento del intrusismo, no les exigió ni un examen elemental. ¡Qué falta hace!...

#### UNOS EXAMENES

La Comisión nombrada por nuestro Ayuntamiento para examinar a los individuos aspirantes a guardias municipales cumplió su misión calificando. No obstante la molestia tomada por estos señores, a la hora del nombramiento no se tuvo presente este requisito. Manifestó un edil que los conocimientos se adquirirían más tarde, y bastó.

#### DENUNCIAS DE INDUSTRIALES

El sereno del distrito, Paulino, haciéndose eco de las protestas que formulamos sobre su actuación, y a la vez de las de algunos ediles, denunció el domingo a dos industriales por tener sus establecimientos abiertos fuera de hora reglamentaria. Nos parece acertada su medida, si puede justificarse.

## DORIGA (SALAS)

### LA UNION DE LABRADORES

Extracto de los acuerdos adoptados en la reunión celebrada por la Sociedad Unión de Labradores de las Dorigas, en sesión de 31 de Diciembre de 1932:

Son aprobadas sin discusión las actas de las juntas anteriores.

El tesorero presenta las cuentas del trimestre, que son aprobadas por unanimidad. El resumen es como sigue: Fondos sociales, 278,25 pesetas; recibidos pendientes de cobro, 15 ídem.

Léida por el secretario la Memoria reglamentaria, es aprobada sin discusión.

Renovación de cargos. Mediante votación quedan proclamados: presidente, don Angel Rodríguez García; vicepresidente, don José García Cano; secretario, don Manuel Fernández López; tesorero, don Ramón López López (reelegido); contador, don Manuel Menéndez Rodríguez; vocales, don Ramón Avello Fernández, don Rafael Alvarez Velázquez, don Alvaro Menéndez.

Comisión revisora de cuentas, don Nicolás López Fernández, don José del Rosal y don Manuel Fernández.

El presidente electo saluda y dá expresivas gracias por la confianza con que le honran y pide la colaboración de todos para hacer una labor benéfica y útil a todos. Pide un voto de gracias para la Directiva saliente y hace resaltar la férrea voluntad del presidente señor González. Así se acuerda por aclamación.

Doriga, 5 Enero 1933.—El Secretario, Manuel Fernández.

## RIBADESELLA

### MEJORA LOCAL

Han dado ya principio las obras de construcción de los urinarios y retretes en el muelle, consecuencia de la petición hecha al señor ingeniero del puerto por las Sociedades locales.

Obra que merece todos los elogios evitará en lo sucesivo el feo aspecto de nuestros muelles convertidos en sitios estratégicos para ciertas funciones.

#### ‘‘LA ATALAYA’’

A causa de la ausencia prolongada del director del semanario ‘‘La Atalaya’’, ha sido suspendida temporalmente su publicación.

Mucho lamentamos la medida y hacemos votos por su pronta publicación a fin de que Ribadesella cuente nuevamente con el semanario que en todo momento supo hacerse eco de las nobles iniciativas y aspiraciones locales.

## POLA DE LENA

### MUNICIPALES

En los días 28 y 31 del pasado mes se celebraron en este Ayuntamiento las sesiones extraordinarias para aprobar los presupuestos que han de regir el corriente año.

Después de discusiones violentas e incidentes frecuentes se aprobaron los mismos, que ascienden a la cantidad de 502.000 pesetas, cifra a todas luces exagerada, ya que los ingresos no podrán llegar a 400.000 pesetas.

Tenemos, por tanto, un déficit inicial de más de 100.000 pesetas, si es que no ocurre algo imprevisto que aumente la recaudación de arbitrios.

#### DE SOCIEDAD

Después de pasar una temporada en esta villa, han salido para La Peña (Mieres) la bella y distinguida señorita Irma Antuña, y para Bóo (Aller), las bellas señoritas Florinda Sariego y Blanquita Menéndez.

## BIMENES

### OBITO

Después de larga enfermedad, dejó de existir en su casa de Castañero el joven Leonardo Campal Martínez, que deja este mundo cuando las ansias de vida se acrecentan, pues solo contaba 19 años de edad.

Pertenecía el finado a una apreciable familia de este concejo.

A la conducción de su cadáver al cementerio asistió numerosa concurrencia que puso de relieve lo mucho que se estimaba al finado como se estiman a sus familiares.

Descanse en paz el joven Leonardo y reciban sus padres don Gabriel Campal y doña Modesta Martínez, hermanos y demás familia nuestro sentido pésame.

#### GRACIAS

Los familiares del malogrado joven Leonardo Campal Martínez (que en paz descanse), nos ruegan demos desde LA VOZ DE ASTURIAS las más rendidas gracias a todas aquellas personas que asistieron a la conducción del cadáver al cementerio.

Quedan complacidos.

## CANGAS DE ONIS

### DE SOCIEDAD

En nuestra iglesia parroquial, y ante el altar de la Purísima Virgen, profusamente adornado con plantas y flores, unieron para siempre sus destinos la bella y simpática señorita Lolina Díaz y nuestro apreciable amigo el joven don Emilio del Valle. Bendijo la unión el virtuoso párroco don Daniel Duque, siendo padrinos don Argimiro del Valle, padre del novio, y doña Laura Fernández, madre de la novia; y firmaron el acta matrimonial los señores don Emilio Tamargo y don Manuel Pendones.

Los invitados, todos de la familia, fueron obsequiados en el Hotel Santa Cruz con suculenta comida.

Los novios salieron a recorrer varias poblaciones de España.

Nuestra enhorabuena.

Después de pasar una corta temporada en esta ciudad en casa de sus familiares, ha regresado para su casa de Santander la bellísima y gentil señorita Aurora Cos.

## LA GRANJA

### QUEJIA DEL VECINDARIO

Recibimos una carta de queja de los vecinos de La Granja, por lo que les viene ocurriendo con la fuente pública, la única de que disponen para atender a las necesidades de treinta familias.

Esta fuente se intunda con frecuencia, porque sobre ella va a desaguar la alcantarilla, impidiendo al vecindario hacer uso del agua y el poder lavar la ropa.

Todo esto podía evitarse con que los peones camineros cumplieran con su deber, haciendo la limpieza de la alcantarilla en el trayecto comprendido entre la Corredoria y el puente de Cayés.

Hece algún tiempo, al atenderse la queja de los vecinos, se colocaron unos tubos de cemento para el desagüe, pero son de poco diámetro y el agua rebasa y discurre por encima, yendo a inundar la fuente.

La petición es muy justa, por lo que nos permitimos exponerla a la consideración del alcalde de Oviedo, que es, al parecer, el encargado de intervenir en el asunto.

# LOS PUEBLOS DE LA PROVINCIA:

## INFORMACION DE GIJON

### Hoy se reunirá el Ayuntamiento en sesión extraordinaria para comenzar la discusión de los presupuestos

**LOS PRESUPUESTOS DEL CORRIENTE AÑO**  
Para hoy está convocada el Ayuntamiento a sesión extraordinaria para comenzar a discutir los presupuestos, aunque la sesión seguramente se celebrará el lunes de segunda convocatoria.

A pesar de que algunos servicios quedan indotados, hay un aumento de 200 mil pesetas en los gastos presupuestados, por los aumentos sufridos por todas las consignaciones.

Se propone en el proyecto la subida de algunas partidas, como la de alcoholes, en compensación de lo que se pierde en virtud del Estatuto del Vino.

**LOS PARADOS**  
Como es sabido los parados aprobaron unas peticiones, que presentaron ayer al Ayuntamiento, para que se les den a cada uno tres pesetas diarias, un litro de leche para cada niño pequeño; ropas de abrigo; no pagar renta, luz ni agua, etcétera. Al recibir el alcalde a los comisionados, les dijo que el Ayuntamiento no tenía dinero para eso y si lo tuviera lo emplearía en obras. También dijo que si hace meses no hubiera habido la oposición que hubo para la venta del Jovellanos, tendríamos ahora dos importantes obras en ejecución: de los nuevos edificios para el Banco de España y para la Escuela de Trabajo.

Por último, nos dijo el señor Fernández Barcia, que el Ayuntamiento estaba en la obligación de hacer algo por los parados, a imitación de otros Ayuntamientos, que incluso se gastan el dinero en picar aceras. Aquí solamente por derechos de huecos se podría obtener un buen ingreso, destinado a aquel fin.

**LAS COMUNICACIONES**  
El director-gerente del ferrocarril Vasco Asturiano, contestando a la petición de este Ayuntamiento de que ajuste el horario de aquel

ferrocarril al del Norte, para que sea posible el viaje en el mismo día entre los pueblos de aquella línea y Gijón y los de Oriente, dice que estudiado el asunto del viaje de ida y vuelta, tendría que retrasarse la salida del tren de San Esteban de Pravia hasta las veinte horas, a fin de que enlazara con los Económicos y el Norte y entonces la hora resultaría muy intempestiva para los viajeros de aquella línea.

**PARA LAS CANTINAS ESCOLARES**  
El alcalde ha solicitado del ministro de Instrucción una subvención para las Cantinas y Roperos escolares, haciendo constar que ya el año pasado gastó el Ayuntamiento en estas atenciones quince mil pesetas y para el presente año presupuesta cincuenta mil.

**UNA DETENCION**  
Reclamado por el Juzgado de Oviedo fue detenido ayer Angel Díaz Sánchez de 35 años, de Sama, acusado de haberse quedado con 150 pesetas de décimos de Lotería que le fueron entregados para la venta.

**CONSECUENCIAS DE UN ATROPELLO**  
En su casa de Viesques, dejó de existir ayer Josefina Martínez Vizcaíno, que en el mes de Agosto fue atropellada en el Bibio por un tranvía.

Hoy se le practicará la autopsia. **UN ATROPELLO**  
Por la camioneta O. 7.665, fué arrollada ayer la vecina del Llano Luisa Luengo, de 35 años, resultando con lesiones de pronóstico menos grave.

**LOS SERVICIOS EN LA CASA DE SOCORRO**  
Durante el pasado año de 1932, fueron asistidos en la Casa de Socorro 7.526 heridos; de ellos 1.162 leves; 3.196 menos graves; 1.148 de pronóstico reservado; 40 graves y cinco muy graves. Ingresaron cadáveres 18 personas.

**AVILES DE MARINA**  
Han sido promovidos al empleo de subinspectores de segunda clase de los servicios de la Marina civil, con categoría de primera en el empleo de jefes de Negociado y sueldo anual de 8.000 pesetas, nuestros distinguidos amigos y convecinos don Ulpiamo R. Pumariaga, don José Cardona y don Jesús Fernández, Ayudantes de Marina de Ribadesella, Luanco y comandancia de Marina de Gijón, respectivamente.

Reciban los estimados amigos nuestra más cordial enhorabuena.

**LA FESTIVIDAD DE REYES**  
En la Asociación de Caridad se verificó, al igual de años anteriores, la fiesta de Reyes, sirviéndolo a los acogidos a dicha benemérita institución, así como a los necesitados que quisieron, una comida extraordinariamente con postres.

A los niños de las Escuelas del Ave María, que sostiene la Asociación se les repartió ropas y juguetes.

Por su parte, el Centro de Sociedades Obreras distribuyó juguetes entre los hijos de los obreros sin trabajo.

**CAMUÑO (Salas) DE SOCIEDAD**  
Después de pasar unos días en Madrid, regresaron a Camuño las simpáticas señoritas Florentina Fernán. Díaz y su prima Lolita González Menéndez.

**LUGONES DE TEATROS**  
En el Teatro Centro Recreativo se celebrará hoy, sábado, a la ocho y media de la noche, una velada teatral, en la cual se pondrá en escena la obra en tres actos de Muñoz Saca "Usted es Ortiz".

Dicha obra será representada por el cuadro artístico de esta localidad, que tantas simpatías tiene ganadas con su labor esmerada y que renovarán en este día de modo creciente.

**LEA USTED "La Voz de Asturias"**

### Ciudad Santa Ana LIGA DE INQUILINOS DE CIADNO SANTA ANA

Esta entidad convoca a todos los inquilinos del concejo de San Martín del Rey Aurelio a un mitin que tendrá lugar el domingo, día 8, en el teatro de la Casa del Pueblo de La Oscura, a las dos y media de la tarde, en el cual harán uso de la palabra, entre otros, los oradores Luis Oliveira, de Oviedo, presidente de la Federación Asturiana del Inquilinato, y don Vicente Cabeza, de La Felguera, abogado de esta Liga local.

Al final tendrá lugar la asamblea general ordinaria de esta Liga, a la cual deben asistir todos los socios de la misma.

El orden del día es el siguiente: Lectura del acta anterior. Idem de comunicaciones. Idem de cuentas generales. Gestión de la Directiva. Fusión con la Liga de Soltrondio. Litigios fallados por el Juzgado municipal. Nombramiento de cargos. Preguntas y proposiciones. Por la Directiva, el presidente, José Montes.—El secretario, Crisanto Vega.

### SANTAS CONVOCATORIA

La Sociedad de Labradores de este concejo convoca a todos los socios a Junta general, que se celebrará el próximo domingo, día 8, a las once, en su local de Salas, para la elección de la Directiva y tratar asuntos importantes de la misma, para lo cual se ruega la más puntual asistencia.—El presidente.

### SOTRONDIO MITIN RADICAL SOCIALISTA PARA HOY

Organizado por el Círculo Republicano Radical Socialista de San Martín del Rey Aurelio, mañana, domingo tendrá lugar un mitin en Soltrondio, y en cuyo acto de propaganda de las ideas radicales socialistas, harán uso de la palabra, entre otros, los diputados a Cortes del partido, don Carlos Martínez y don José Díaz Fernández.

El acto tendrá lugar en el teatro de Soltrondio, a las once de la mañana.

Existe gran entusiasmo para asistir a este mitin.

### ILLAS LA JUNTA DEL CENSO

La Junta municipal del Censo ha designado para las elecciones que se verifiquen en el bienio de 1933-34 los colegios siguientes:  
Escuela de niños de la capital. Distrito primero, sección única, Illas.  
Escuela de niños de La Peral. Distrito segundo, sección única.  
Para presidentes ha sido elegido: don Manuel Sánchez Martínez, de Vermeín y suplente, don Claudio Álvarez Rodríguez, de Las Cabanías, en Illas.

**AYUNTAMIENTO SUSPENDIDO**  
En virtud del proyecto aprobado por las Cortes suspendiendo los Ayuntamientos que hayan sido elegidos por el artículo 29, queda suspendido el de Illas, que es de ese carácter.

### ENFERMOS

Se encuentran enfermas doña Florentina González de Suárez y su hermana la joven Celestina, de Taborneda.

También se halla enfermo el vecino de Villavieja y estimado joven Manuel Nuevo.

Están muy mejorados de su dolencia don Manuel García y su hijo José, vecinos de Trejo.

También se halla muy mejorada de las lesiones sufridas en un atropello automovilístico doña Encarnación Reguero.

### DE SOCIEDAD

Han pasado las vacaciones de Navidad al lado de sus familias, las cultas maestras nacionales y bellas señoritas Amelita Suárez López, de El Cuadro de Pillarno (Castrillón) y María de los Remedios Alonso Rodríguez, de Trejo, en Illas.

Después de pasar una temporada al lado de sus tíos de Laviana de Gozón, ha regresado a casa de sus padres en ésta la simpática señorita María García.

### Ecos del Magisterio CURSILLO DE ORIENTACION PEDAGOGICA PARA EL MAGISTERIO DEL PARTIDO DE LAVIANA

Organizado por la inspectora de la zona doña Josefina Alvarez y la Asociación de Maestros

A fin de trazar el plan de la segunda parte del actual curso escolar y de estudiar las principales cuestiones del hacer infantil, según ordena el artículo 17 del reciente Decreto de reorganización de la Inspección de Primera Enseñanza, además de las reuniones celebradas en Diciembre último en Laviana y Sama, la inspectora de la zona, de acuerdo con la Asociación del Magisterio del partido, se complace en anunciar a todos los maestros de dicha zona que en el presente mes de Enero, y en días que oportunamente se señalarán, se celebrará un cursillo intenso y silencioso de orientación pedagógica, en el que se planeará con todo detalle el labor que se ha de realizar en las escuelas durante la segunda parte del actual curso escolar, al final del cual habrá una gran semana pedagógica, en la que hanamos detenido un momento de conciencia acerca de los resultados de la orientación que ahora vamos a emprender.

El plan del cursillo será el siguiente:  
Como no hay medio de abandonar una transformación seria de la escuela primaria sin un estudio serio del niño, este cursillo de orientación pedagógica dedicará especial atención a la psicología infantil, estudio que realizaremos en el mejor libro: el niño. Esta primera parte irá sujeta al siguiente programa:  
I. Ojeada histórica de la Psicología.  
II. PSICOLOGIA DE LA CANTIDAD.  
a) La Psicología experimental.  
b) Estudio de los métodos de diagnóstico de la mentalidad infantil.  
c) Estudio psicológico del niño por los métodos de Binet-Simon (sintético) y Vermeylen (analítico).  
d) Construcción e interpretación de diversas curvas psicológicas.

### III. PSICOLOGIA DE LA CUALIDAD.

a) La Psicología de la estructura.  
b) Estudios de los tipos psicológicos infantiles.  
c) La Psicología y la Orientación profesional.

Habrà cada día una segunda parte dedicada a la educación estética y física, a base de actualizaciones infantiles en las que los niños harán ejercicios de gimnasia rítmica; rondas cantadas; cantos regionales; recitaciones selectas; narración de cuentecitos; conversaciones infantiles, etc.

Y habrá, también, una tercera parte dedicada a lecciones de orientación metodológica, en cuyas prácticas igualmente estará reservado el papel principal al niño, eje de este cursillo, pensado y sentido para él. Esta última parte se acomodará al programa que sigue:

a) Enseñanza de la Lengua. Ejercicios prácticos y trabajos escolares que demuestran la eficacia del método propuesto por el ponente.  
b) El Dibujo en la escuela actual. Lecciones prácticas.  
c) La enseñanza de las Ciencias y la escuela activa. Id. id.  
d) El cálculo como disciplina mental.  
e) Orientaciones y programas para la enseñanza de la Geografía local y provincial. Ejercicios prácticos.  
f) Labor social de la escuela: la escuela y el hogar. Lecciones prácticas.  
g) Educación moral y cívica.

### EL DOCTOR

**D. Ernesto Macías de Torres**  
Ginecólogo del Hospital provincial Traslado su domicilio y consulta a la calle de Mendizábal, núm. 6.—Oviedo Teléfono 3210

### MELQUIADES CABAL CORAZON Y PULMONES RAYOS X

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6. Magdalena, 29, pral. Teléfono 2442.

### Sección por palabras

**ACADEMIA** de corte y confección. El sistema más moderno. Protes. a con título, Magdalena 11, 3.º—Oviedo.

**BL NORRAGIAS** (Purgaciones) se curan con inyección Wes y Sellos Forestal.—Farmacias: Marqués, Vigí y principales de Asturias.

**MODISTA**: precios económicos; Academia corte y confección, sistema rápido. Cochita Bautista, Santa Susana, 7, 3.º

**POR NO** poderlo atender, se traspaasa en muy buenas condiciones el acreditado Hotel Quesada, de Arriadas. Informes en dicho Hotel.

**MESA DE BILLAR** se vende por case negocio. Informes Café Royalty, San Esteban de Pravia.

**PROPOSITO** para peluquería señoras, oficinas, taller, etc., se arrienda bajo céntrico. Informes: Argüelles, 21, 1.º

**TRASPASASE** sitio céntrico, acreditada casa con huéspedes, facilidades compra. Razón: Publicitas.

**TRASPASO** varios negocios de mucha utilidad, sitios céntricos, facilidades pago. Guillermo López, Regla, 4. Oviedo

**VENDESE** mostrador, estantería, búsula, molino café, propio para ultramarinos. Diríjase: Apartado 99, bajo número 4907.

**TRASPASASE** pequeño Bar nocturno, poquísimo dinero, buen negocio. Concepción, 30.—Visitar después de siete tarde.

**SE BORDA** y confecciona ropa interior de señora, canastillas de recién nacido, así como ropa de cama y mesa. Se dan lecciones de bordado. Precios económicos. Caveda, 27.º

**WILLYS KNIGHT** cerrado en perfecto estado y a toda prueba, se vende. Dará razón A. Alvarez. La Carrera de Siero. Teléfono 25.

SE alquila alcoba-gabinete amueblado a caballero o sacerdote, cuarto baño. Informes: Publicitas.

**SOLARES** y casas a plazos en la ciudad de Naranco, y en la zona Suroeste de ensanche que son los sitios de más porvenir de Oviedo. Precios especiales para los que construyan pronto, mejorables oportunidad para colocar su dinero. Informes Julián Rodríguez. Uría, 30 y ciudad del Naranco. Teléfono 3968 y 2152.

**350-500** pesetas mensuales pueden ganar caballeros horas, trabajando mi cuenta propio domicilio, labor sencillísima. Solicito representantes. Apartado 544, Madrid.

**SE DESEAN** huéspedes en familia, precios económicos. Razón: Forcalada, 13, primero.

**POR NO PODER** atenderlo, se traspaasa establecimiento de comidas y bebidas, muy acreditado. Informes Publicitas.

**REPRESENTANTES** para la venta de **ESCOPETAS BICICLETAS ARMAS CORTAS** Se desean en todas las poblaciones. Las solicitudes acompañadas de referencias diríjanse a la Fábrica de **HIJOS DE J. B. ARRIZABALAGA EIBAR (Gulpuzcoa)**

**Atención a los suscriptores**  
Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio a fin de corregirlas inmediatamente.

## Colegio de Médicos

**Doctor R. Miyares**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Ill de Jaz, 5, entresuelo. Teléfono, 2700

**A. Cortés del Egido**  
Enfermedades del aparato respiratorio. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Cabo Noval, núm. 10, pral. Teléfono 2231

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado. Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4. Uría, 25, segundo.—Teléfono 35-50. OVIEDO

**MEDICO ESPECIALISTA Valerín Fernández VIAS URINARIAS**  
PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6. URÍA, 21 — OVIEDO — Teléfono 14-50

**Sanatorio Santa Rita COLLOTO, OVIEDO**  
Nerviosas y mentales, ambos sexos. Director: L. SANCHEZ. Especialista Médico.

**MEDICO ESPECIALISTA Leopoldo Escobedo**  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5. Uría, 18, OVIEDO.—Teléfono 2108

**Miguel Caso de los Cobos**  
MEDICINA GENERAL. Especial Estómago, Intestinos e hígado. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6. Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Tel. 4045

**Guillermo López**  
del Dispensario Antivénereo. Piel-Venéreo-Sifilis. Diatermia - Rayos ultravioleta. P. Constitución, 9.—Teléfono 11-88

**Doctor Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 8.—Teléfono 1894. OVIEDO

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y mentales. Jefe clínico del Manicomio provincial. Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6. URÍA, 50, 2.º Teléfono 2816

**EL DOCTOR D. Ernesto Macías de Torres**  
Ginecólogo del Hospital provincial Traslado su domicilio y consulta a la calle de Mendizábal, núm. 6.—Oviedo Teléfono 3210

**MELQUIADES CABAL CORAZON Y PULMONES RAYOS X**  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6. Magdalena, 29, pral. Teléfono 2442.

**María Teresa Junquera y Matutina Rodríguez**  
Especialistas en enfermedades de la Infancia. De las clínicas del Dr. Suñer de Madrid, París y Londres. Rayos Ultra-Violeta

De once a una y de tres a seis. González Besada, 22. Teléfono 18-72.

**ADOLFO P. VILLAPADIERNA**  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo.—Consulta de 10 a 12. Puertes Acevedo, 8.—Teléfono 1310.

**Martínez Guisasola**  
Medicina general, pulmones y corazón. Consulta de 11 a 1 y 4 a 6. Palacio Valdés, 2.—Teléfono 3008

**Jaime Escriña**  
Enfermedades nerviosas y mentales; Campomanes, 14, primero. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

**Doctor Godofredo Robles**  
Enfermedades de la Matriz, Partos y Cirugía general (Diatermia), Rayos Ultravioleta, Baños de luz, etc. Prácticas todos los años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglaterra, Alemania, Austria, etc. Consulta de 11 a 1. Uría, 18. Oviedo.

Los lunes no hay consulta

**C. G. Parreño**  
Médico del Hospital Provincial. Aparato Digestivo.—Rayos X. Cabo Noval, 12, principal. Consulta de 12 a 2 y de 3 a 5.

**M. RADIO E HIJO**  
DENTISTAS. Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6. San Francisco, 13, 2.º.—Teléfono 2-0-8-4

**Santiago Melón**  
de la Beneficencia Municipal. MEDICINA GENERAL. MERVIOSAS Y MENTALES. Campomanes, 3. 11 a 1

**Santiago Romero**  
Médico Oculista. Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8. Teléfono 24-02.—Oviedo. Consulta de 10 a 1.

**Luis Alvargonzález**  
Especialista de huesos, articulaciones, deformidades. Cirugía de la especialidad. Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a 7. Uría, 60, Chafet.—Teléfono 1257.—GIJON

Se construyen aparatos ortopédicos. **GONZALEZ-GRANDA**  
GARGANTA-NARIZ Y OIDOS. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Independencia, 8.—Teléfono 2494. OVIEDO.

# NOTAS DEPORTIVAS

## COCK--TAIL

En las antevísperas del sensacional encuentro, todos se hacen esta o parecida pregunta:

¿Qué pasará el domingo en Buenavista?

Nada adelantaremos en cuanto al resultado que fije el marcador, pero nada nos detendrá en pronosticar que la afición asturiana va a ser festivo de una prueba futbolística, casi titánica, y en la que dos diferentes escuelas de football despararrarán todo el caudal de visibilidad y eficacia de que se han valido y valen para llevar de un polo a otro español la alegría, ciencia y descomulgantes tácticas del mieto balompíe hispano.

La escuela de los equipos del Sur, frente a la de los conjuntos del Norte, maestralemente interpretadas por el Sevilla y el Oviedo, no puede por menos de augurar una de esas tardes de fútbol en la que el aficionado abandona los estadios henchido de satisfacciones.

Partido de bandera. Disputa pródiga en duelos de "poder a poder" que contadas veces se ofrece a la afición, y que por consiguiente provoca una movilización general de futbolistas de una región entera.

El Sevilla se presentará completo. El Oviedo, también.

¿No basta?

"Golfeadores" de la sexta jornada de Ligas. Primera División:

Con 7 goles, Olivares.

Con 6, Arcocha, Iraragorri y Gorostiza.

Con 5, Bata.

Con 4, Regueiro y Juanito.

Con 3, Torredelot, Lonedo, Rora-solo, Gamreta, Hillario, Urriatavizca-ya, Redd, Insausti, Albeniz, Ramón, Eugenio e Ibarrondo.

Con 2, Tellete, Rivero, Irureta, Kiriki, Montañés, Adolfo, Lecie, Solé, San Emeterio, Gual, Chofin, Capillas, Lafuente, Císcio, Alejo, Helguera y Edelmiró.

Con 1, Menchaca, Tollete, Tami-mi, Uribe, Echevarría, Bosch, David, Gutcharra, Enrique, Abdón, Leoncillo, Bestit, Larrondo y Chirri.

"Recomand" de la División: Olivares.

Segunda División:

Con 12 goles, Herrera.

Con 11, Vergara y Eliecegui.

Con 10, Lángara.

Con 6, Herrero, Nollete y Julio.

Con 4, Pini, Maichica, Gallart, Bienzobas, Inciarte, León y Guillén.

Con 3, Padrón, Altuna, Chacho, Guizarro y Polo.

Con 2, Ventolrá, Aprat, Buiria, Tejada, Azcoña, Martínez, Brand y Triana.

Con 1, Sedeño, Bebel, Ceta, Diz, Galé, Chusle, Calichi, Torrobarqui, Rubio, Cajo, Arana, Catarús, Abad, Marcial, Paredes, Angelillo, Sornichero, Ruiz, Elorrio, Zamora, Martín, Padrell y Antonio.

"Recomand" de la División: Helguera.

Partidos y árbitros para mañana:

Ledesma, árbitro guipuzcoano, será quien dirija el domingo el match Oviedo-Sevilla.

Le deseamos una feliz labor.

Y al público que mañana se congregue en el Stadium de la Ciudad Jardín, dos consejos:

Primero. Que puesto que lo merecen, aplauda hasta cansarse y anime, si llegara el caso, a los componentes del Oviedo F. C.

Segundo. Que el ejemplo dado el domingo en terrenos de Sain Juan por los aficionados navarros es el más útil y práctico, para evitar caigan sobre el Club esos "multones" y lo que sería peor todavía, una descalificación al campo, que en estas circunstancias nos acabaría de reventar.

Conocemos sobradamente el pú-

blico deportivo de la capital para que lleguemos a suponer siquiera pudiera dejar de ser "quien es en todos los casos". Sin embargo, bien está repetir que los excesos son malos al cuerpo, y... al bolsillo.

¿Entendido?

Una carta con algunas firmas al pie, dirigida al Oviedo F. C. en la que en síntesis se le hace el siguiente ruego:

Que gestione de la Compañía del Norte algunas facilidades para los muchísimos "oviedistas" que se disponen a acompañar al Club Campeón el domingo a Madrid, pudiendo ser la mejor que se amplíe con un coche más las unidades que a diario llevan los trenes rápido y expreso.

Los dirigentes del equipo ovietense, tienen la palabra.

Moncho.

## Anoche llegó el Sevilla

Desde anoche son nuestros huéspedes los simpáticos jugadores de la ciudad sevillana.

Bien venidos sean a esta ciudad, y que la breve estancia entre nosotros les sea muy grata.

El delgado del equipo, con quien tuvimos el gusto de cruzar unas frases a través del automático, nos ha dicho que el probable equipo que presentarán en Buenavista mañana será el mismo que jugó el domingo último frente al Murcia, o sea:

Eizaguirre; Morán, Deva; Gilgo-sa, Abad, Fede; Vantolrá, Padrón, Campanal, Bracero y Sedeño.

¡El mejor lote!

## Los demás partidos

PRIMERA DIVISION

Madrid-Racing, Iturralde.

Domostia-Vallencia, Colmonera.

Betis-Arenas, Sanchez Onduña.

Espanol-Atlavés, Balaguer.

Athletic-Barcelona, Mielcra.

SEGUNDA DIVISION

Oviedo-Sevilla, Ledesma.

Celta-SPORTING, Escartín.

Murcia-Athletic, Vilalta.

Castellón-Irún, Espinosa.

Osasuna-Coruña, Elorza.

TERCERA DIVISION

Eiña-Avilés, Lago Pía.

Racing-Unión, Iglesias.

Villadolid-Castilla, Torres.

Ferroviana-Deportivo, Morsalles.

Tollosa-Logroño, Arrillaga.

Baracaldo-Erandio, Orcajo.

Huesca-Altamira, Lera.

Sans-Júpiter, Boda.

Badajoz-Martimico, Cruella.

Palafrugell-Sabadell, Solá.

Gimnástico-Levante, Leonarte.

Hércules-Elche, Fernández Calvo.

Cartagena-Impetrial, Reicelló.

Cieza-Gimnástico, L. Almalina.

Málaga-Córdoba, Molina.

FEDERACION ASTURIANA DE FUTROL

INFORMACION OFICIAL

Relación de árbitros designados para los partidos de competición ofi-

cial que se jugarán mañana domín-

go:

SEGUNDA CATEGORIA

U. D. Leonés-Natahoyo, a las tres, señor Rúa.

Reconquista-C. D. Turón, a las tres, señor Blanco (M.)

C. Popular-R. Langreano, a las tres, señor Nieto.

R. Mieres-Sportiva, a las tres, señor Saturnino.

Figaredo-Ayting, a las tres, señor Feliu.

TERCERA CATEGORIA

Llano-Cimadevilla, en Pumarín, a las once, señor Pérez.

Jovellanos-Sport, en Ezcurdia, a las once, señor Blanco (V.)

Victoria-Pasayako, en La Calza-da, a las once, señor Riera.

R. Viesques-Hispania, en Vies-ques, a las once, señor Sánchez.

C. D. Lealtad-R. Carmen, a las tres, en Villaviciosa, señor Vallina.

## ATLETISMO

### FEDERACION ASTURIANA DE ATLETISMO

#### Cross-Country

El próximo domingo se celebrará un Cross pro-selección, y cuya organización correrá a cargo del Club Hispania del Llano.

Este Cross será el primero de los seis que verdaderamente puntuarán para formar la selección asturiana, con el fin de que corran todos los que tengan aspiraciones, se hace saber que representarán a Asturias aquellos seis o siete corredores que mayor número de puntos sumen desde el Cross del próximo domingo, día 8, hasta el día 12 de Febrero inclusive, siendo el orden de puntuación el siguiente: el primero, 20 puntos; el segundo, 19; el tercero, 18, y así sucesivamente.

El Cross del domingo se celebrará en el Llano sobre un recorrido de 9.000 metros, dándose la salida a las once en punto de la mañana, admitiéndose inscripciones hasta media hora antes de la salida.

Se interesa de la Asociación Atlética Avilesina desplace a esta prueba a sus corredores Nuñez y Celedonia.

## SECCIÓN RELIGIOSA

### SAN JULIAN DE LOS PRADOS

Mañana celebra esta parroquia la fiesta de su Patrono. A las siete habrá misa de comunión general, y a las once la solemne con sermón, que predicará don Manuel Gutiérrez, oficial en la secretaría del Obispado.

## D. Pedro Canal Fano

Una insidiosa dolencia venció en poco tiempo la robusta naturaleza de este industrial ovetense, que había mostrado los más ardientes y puros afanes en la vida del trabajo, que le había dignificado. Desde el puesto de modesto obrero en taller de cerrajería llegó al de maestro y de los más competentes y más serios para el cumplimiento de sus compromisos. Y cuando ya empezaba a desenvolverse sin apremios, gracias a su gran esfuerzo y a su inteligencia, y cuando había levantado una modesta casa para refugio de él y de los suyos, vino la enfermedad a interrumpir su marcha progresiva y a deshacer aquella hermosa labor, que habrían de continuar sus hijos al honrar a un padre tan bueno, tan trabajador y tan amante de los suyos. Su carácter fué de lo más franco y simpático.

En la tarde de anteayer se verificó la conducción del cadáver, formándose una comitiva numerosa, en que hemos visto a muchos constructores de obras y a muchos obreros. Y a estas pruebas de pesar recibidas por la familia sumamos la nuestra, tan cordial como sincera, y lo expresamos a la viuda doña Purificación Riego Alvarez; hijos don Mario, doña Alicia, doña Paulina, doña María Luisa, don Pedro, don José, don Benigno, doña Margarita y doña Manolita; hijo político don Laureano Fernández del Valle; hermanos don Dimas y doña Raimunda; hermanas políticas doña Justa Quintanilla y doña Elvira Riego; sobrinos y primos.

## Doña Rosa Rodríguez Martínez

Esta bondadosa mujer, que acaba de descansar en la paz eterna en nuestra ciudad, había compartido los deberes del hogar, lo mismo que las satisfacciones, con nuestro estimado amigo el que fué celoso funcionario municipal, hoy jubilado, don Isidro Antonio Ruiz Suárez, del que era amante esposa y madre de nuestro muy querido amigo el inteligente empleado de la Diputación, en la Sección de Obras, como auxiliar del arquitecto, don Aurelio Ruiz, a los que acompañamos de todo corazón en estos momentos de tan honda amargura al tiempo que queremos rendir el homenaje de nuestras sinceras devociones a quien pasó por el mundo consciente de sus deberes, que en la mujer son deberes sublimados por un ejercicio austero y constante. Lleva tras de sí el respeto y la simpatía al haber despertado admiración por sus grandes virtudes, contrastadas en una vida recogida, sencilla, toda para los suyos.

Estos recibieron buena prueba de lo mucho que se les estima en Oviedo al ver que el entierro del cadáver de doña Rosa constituía una gran manifestación de duelo, en la que sin duda encontrarán leltivo para su intenso dolor por la gran desgracia sufrida. Y tengan presente los dichos viudo don Isidro Antonio Ruiz Suárez; hijos don Aurelio y doña María de las Nieves; hijos políticos don Alfredo Secades Cuevas, reputado maestro pintor y también de nuestra especial amistad, y doña Carmen del Valle Sánchez; nietos, sobrinos y primos.

## Doña Dolores Argüelles Graño

Otra muerte muy sentida en esta ciudad ha sido la de la virtuosa señora doña Dolores Argüelles Graño, que había sido una esposa modelo y una madre ejemplar, llena de cariño para los suyos, por los que laboró incansable en el hogar, un hogar en que se seguía práctica de las mejores costumbres y que han servido para que los hijos de la fenecida alcanzaran la merecida reputación y una verdadera aureola de simpatía. Y esta simpatía la tenía bien ganada doña Dolores con su bondad y todos sus atractivos de mujer educada en el mejor ambiente, el que está reñido con la ostentación y las vanidades humanas. Por todo, se había conquistado relaciones numerosas, y éstas se pusieron de manifiesto en la mañana de anteayer a la vez que las de los familiares, con motivo de los funerales y entierro, verificados en San Julián de los Prados.

Hacemos presente nuestro dolor a sus hijos doña Encarnación, doña Aurora y don José, competente operario de los talleres de don Emilio M. Herrero; hijos políticos don Tomás Cabal, también competente empleado en los mismos talleres,

# CRONICAS JUDICIALES

## SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Además de los señalamientos para hoy que ayer anunciamos de la Sala primera se han hecho por la segunda los siguientes:

### Sala de lo Civil

Laviñana.—Doña Rosalía Rodríguez Alonzo con don Francisco Morán Fernández y el fiscal, sobre divorcio. Procuradores, señores Cabañas y Buertes. Ponente, señor De la Riva.

Infiesto.—Doña Marina Alvaréz Prida con don José Béjar Ejido, sobre divorcio. Ponente, señor Pedreira.

Castropol.—Doña Elena R. Acevedo con don José Rubín, sobre divorcio. Ponente, señor Pedreira.

### POSESIONES

Por la Secretaría de Gobierno se nos da cuenta de haber tomado posesión del cargo de juez de Primera Instancia de Luarca, don Roge-

rio Morán Regil, que ha sido re- puesto en el cargo. —Se posesionó del cargo de oficial tercero, con carácter interino, de la Secretaría de Gobierno, don Rosendo Fernández. PLAZAS A OPOSICION Por el Ministerio de Justicia y de la "Gaceta" del 5 del actual, se anuncian a oposición libre, seis plazas vacantes al cargo (una de Oviedo) y otras seis de aspirantes al cargo de oficial de Administración Civil de tercera clase de varias Secretarías de Gobierno de Audiencias Territoriales. Para tomar parte en estas oposiciones se requiere ser español, mayor de veinte años, poseer título facultativo de enseñanza superior. Las instancias se presentarán dentro del plazo de 20 días en la Secretaría de Gobierno de esta Audiencia.

trabajo, para relatarlos lo angustioso de su situación, al verse imposibilitado y carecer su mujer de lo más indispensable en momentos tan trágicos como son para ella estos en los que acaba de dar a luz. Este desventurado matrimonio es de Ribadesella, y se llama el esposo Manuel Mier. Si alguna persona caritativa quisiera hacer llegar a este hogar de miserias alguna limosna, no tiene más que enviarlas a la Administración de este periódico, en la seguridad de que hace una verdadera obra de caridad.

## Gacetillas

### NUEVA DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD PRO INVALIDOS

En la reunión celebrada el día 5 del actual por la Sociedad "Pro Invalidos", se hizo la elección de los siguientes cargos:

Presidente, Alejandro López González; vicepresidente, Manuel Guera; secretario, José Iglesias; tesoro-ro, Francisco Grandia; vocales, Celedonio Valdés y Ramón Viña; por Cangas de Onís, Abundio Sánchez; por Luarca, José Manuel Fernández.

### PARA LAS PERSONAS CARITATIVAS

Ayer llegó a esta Redacción un pobre hombre, impedido para el

## Sucesos locales

### ATROPELLADO POR UN CARRO

Manuel Solís Fernández, de 31 años de edad, denunció en la Comisaría no sabe a quién. Dijo que cuando marchaba por la calle de la Independencia, por la acera, un carro se metió por él y le causó unas lesiones en un brazo, de las que tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro.

Y en la Casa de Socorro, en efecto, fué asistido de unas erosiones de carácter leve.

## Herniados

### Ahora que podéis debéis curaros:

Está plenamente demostrado por las miles de curaciones logradas, que los mejores aparatos del mundo para combatir toda clase de hernias en hombres, mujeres y niños son los del conocido ortopédico SR. TORRENT, sin trabas ni tirantes engorrosos; no pesan ni abultan amoldándose al cuerpo como un guante. Son una maravilla que sin la más pequeña molestia transforman rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos como eran antes de estar quebrados. Herniados todos, si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias visitad sin pérdida de tiempo al especialista SR. TORRENT que gustosamente atenderá gratis a cuantos se le presenten en Oviedo y en el Hotel Inglés únicamente el MIÉRCOLES próximo día 11 del corriente. En Gijón, el día 12, en el Hotel Salomé. En Infiesto, el día 13, en el Hotel Hijos de Pérez. En Santander, el día 14, en el Hotel Igencia.

### NOTAS: ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para combatir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13. "CASA TORRENT"

**VEA EL BARATO DE LAS PAÑERIAS** URÍA. 24

Resto de colecciones de pañería de caballero

Cortes de trajes de 100 pesetas a 49 pesetas

Descuentos en todos los artículos

Para su padecimiento del

**Estómago**

**Intestinos**

siempre será lo mejor el

**ELIXIR ESTOMAGAL**

**SAIZ DE CARLOS**

**REUMATOL** SAIZ de CARLOS - Para combatir el reumatismo, gota, artritis, obesidad, arterio-esclerosis, etc.

Disuelve y elimina el ácido úrico, activa la nutrición, quita el dolor, oxida las grasas, aumenta la orina, que es turbia, se vuelve clara y transparente.

**Compañías Francesas**

Sub-Atlantique & Chargeurs Reunis

Vapores de gran lujo extrarrápidos

De VIGO. . . 28 de Enero. MASSILIA

18 Febrero. "L'ATLANTIQUE"

con escalas en Lisboa, Rio Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES.

Precio 3.ª cl. camarote Ptas. 644/70

» 3.ª cl. corriente en camarote » 613/70

LINEA DE VAPORES RÁPIDOS

De VIGO		De CORUÑA	
GROIX. . . . .	6 Enero		5 Enero
3.ª cl. preferencia	Ptas. 702/45		
3.ª cl. camarote	» 608/70		
3.ª cl. corriente	» 553/70		

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes generales en España, Antonio Conde, Hijos LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. VIGO: Calle de Luis Taboada, 4.

**Compagnie Generale Transatlantique**

LINEA DE VIGO -- NUEVA YORK

Próximas salidas:

26 Enero. . . . «DEGRASSE»

Precio de cámara desde 135,00 dólares, más impuestos.

Id. 3.ª clase, pesetas 543,70, más ocho dólares de impuesto americano.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo

**Antonio Conde, Hijo** CALLE DE LUIS TABOADA, 4.

¡ENERO 1933!... oportunidad propicia aprovechada por

# Almacenes SIMEON

para hacer una asombrosa realización de

SEDAS, LANAS y ALGODONES A SU ESTRICTO COSTO

¿Ha visto escaparates? Apresúrese: Es una visita que tendrá valor positivo para usted. No volverá a presentarse ocasión como ésta para comprar tejidos de seda natural a precio de algodones. La esperamos pues en

## Almacenes SIMEON

VA EN FAVOR DE SUS INTERESES

### LA TRADICIONAL FIESTA DE REYES

**En el Gobierno civil se repartieron ayer millares de juguetes a los niños pobres, distribuyéndose también numerosos lotes en la Residencia provincial y en el Asilo del Fresno**

#### EL REPARTO DE JUGUETES EN EL GOBIERNO CIVIL

La cola infantil, o mejor dicho: las colas eran interminables daban la vuelta al jardín, se "enroscaban", volvían a doblar, y así, porque eran miles los niños que afuyeron al Gobierno civil en la mañana de ayer, a canjear el vale recogido el día anterior por un juguete.

Como ya hemos dicho días anteriores, el Gobernador había encargado unos cuantos cajones de juguetes por su cuenta, y sumados a los donados por comerciantes de la localidad y distinguidas personas, se consiguió un crecido lote, suficiente a complacer a casi todos los niños pobres de Oviedo, por no decir a todos.

El reparto tenía que ser algo serio, para pelear con aquella tropa. Para ello, la señora del Gobernador, doña Concepción Sellés, se parapetó a las diez de la mañana tras de las ingentes cajas de juguetes, y auxiliada por las muchachas de su servicio y por la Secretaria de la Junta provincial de Beneficencia, señora viuda del que fué nuestro querido e inolvidable compañero de Redacción don Alejandro Fernández, estuvo a pie firme y mano incesante repartiendo juguetes hasta la una y media de la mañana en que solo quedaban ya papeles y maдерas.

Las escenas desarrolladas no son para describas. "Que yo no quiero este, deme usted aquello". "A ver si hay tal cosa", los niños imponían su voluntad y hubo que verse y desearse para complacer a todos con la premura que su infantil impudencia y su deseo exigían.

Nosotros tenemos que consignar un aplauso sincero y merecido para los señores de Alonso Mallol y para las personas que les han ayudado en esta obra, si bien sabemos que han tenido su compensación en la alegría sentida, especialmente por la bella esposa de nuestra primera autoridad, al realizar tan benemérita labor.

#### EN LA RESIDENCIA PROVINCIAL DE NIÑOS

Desfilaban por las calles de Oviedo los niños de la Residencia provincial, cuando nosotros nos dirigíamos a la casa a la anunciada fiesta de los Reyes Magos. Venían del Teatro Principado, donde la Empresa S. A. G. E. les obsequió con una sesión cinematográfica, que hizo las delicias de los niños durante una hora larga. Luego a la Casa a por los juguetes.

En el amplísimo salón de actos estaban congregados muchos niños que llegaron antes que nosotros y en el escenario montones de juguetes variadísimos. La banda de la Residencia recibió a los "peques"

con una alegre marcha. El diputado-visitador, don José Buyla, el director del establecimiento don Macario Iglesias y el secretario de la Diputación don Pedro Mantilla, acompañaron a varias señoras a las sillas presidenciales. Hemos visto allí a la señora doña Pilar Acevedo de A. Buyla y a doña Eloisa Mantilla, con la Madre Superiora de la Casa y otras damas.

Abrió el acto, el visitador, señor Buyla, con un discurso lleno de emoción y a tono con la fiesta.

Dijo que la Diputación quiere regalar juguetes a los niños buenos, trabajadores y honrados, pues aunque hayan desaparecido del mundo material las monarquías, siempre hay para los niños, que tienen las virtudes que menciona, un Rey Mago, que se llama fortuna y recompensa que premia la laboriosidad de los hombres y la honradez de las mujeres.

Los que hasta ahora llamaban a estas Casas "tristes", si hoy estuviesen aquí se convencerían de que si esta Casa pareciera triste por fuera tiene la alegría que le prestan el trabajo y el estudio por dentro.

Estos niños de nuestra Residencia no pueden llamarse huérfanos, porque la Diputación, sus maestros, el director y las Hermanas de la Comunidad hacen de padres cariñosos que se desvelan por su bienestar.

Yo no digo que sea vuestro abuelo, porque todavía soy joven para ello, pero sí me esfuerzo en trataros como a nietos mientras yo esté en la Diputación; y el día en que me marche, apuntad como lo mejor de mi vida los ratos que pasé en vuestra compañía y a vuestro cuidado.

Luego, el director del establecimiento, don Macario Iglesias, pronunció unas palabras corroborando las del diputado visitador señor Buyla, pidiendo a los niños, por su parte, un aplauso para la Diputación, para el visitador y para sus maestros.

La banda de la Residencia, después de los discursos, tocó alegres composiciones y comenzó el reparto.

No queremos dejar esta información, sin resaltar algunos detalles. Por ejemplo: Los niños de la Residencia asistieron "todos" a la fiesta de los Magos, porque no había enfermo más que uno, mayor, que hace días lo está y no de cuidado.

Que, todos los niños cantaban, saltaban y gozaban, con sus rostros alegres, colorados y sanos. Que han desaparecido eczemas y postillas; y que visten, se mueven y hablan como niños de familias.

A unos y a otros, mayorcitos ya, hemos dirigido algunas preguntas.

"Yo soy cajera en tal comercio." "Yo empleada de las oficinas X." "Yo voy en cuarto año de Bachiller", etc., etc.

Es decir: que nuestra Residencia es modelo entre modelos en organización y humanismo, y que no puede faltar un caluroso aplauso para el director don Macario Iglesias, otro para las Hermanas de la Comunidad, cada vez más ligadas a la Casa, más dentro del corazón de todos los niños, y para las que, por cierto, no escasean los elogios de la Dirección y del visitador.

Estos nos han encomendado que diésemos las gracias a cuantas personas les enviaron juguetes para los niños y especialmente a la Empresa del Principado por su delicadeza invitándonos a una función especial en el día de ayer.

Lo consignamos con gusto y aún quisiéramos extendernos en la descripción del reparto de juguetes y, antes, en la del opíparo almuerzo en que nada faltó, siendo en resumen una gran fiesta digna de los niños y que honra a sus organizadores.

#### NUEVOS DONATIVOS

A la lista de donantes publicada en nuestro número del jueves, debemos añadir los nombres del ingeniero don José Sors y de los comerciantes don Eugenio Alonso, don Francisco Calleja y don Teodoro Gracia, sucesor de Dubosc.

Doña Amalia Aurre, viuda de Nieto, siguiendo antigua costumbre, ha obsequiado a los niños con 500 paquetes surtidos de caramelos.

#### LA FIESTA DE REYES EN EL HOSPITAL

Los niños que se encuentran hospitalizados en este benéfico establecimiento se vieron agradablemente sorprendidos en el día de ayer con regalos de juguetes, mazapanes, peladillas y otros confites propios de estas fiestas, que les fueron repartidos por la Dirección, obediendo a indicaciones de la Comisión Gestora de la Excm. Diputación.

Como no podía faltar este año al igual que viene aconteciendo en años anteriores, la distinguida señora doña Rosario de Eguibar de Muñoz de Diego regaló también con destino a estas criaturas que aquejan sus dolencias en lindas camitas blancas como nido de palomas, ochenta valiosísimos y variados juguetes y una porción de kilos de confites que también fueron repartidos entre estas criaturas, que, como consecuencia de todo, no habrán echado de menos el calor de sus mayores en este día tan señalado.

Plácemes mil merecen los señores que han contribuido con su gestión y óbolo personal a endulzar las

amarguras de estos niños, y esperamos que la conducta de tan destacada señora de Muñoz de Diego tenga imitadores en años venideros.

#### EN EL ASILO DEL FRESNO

Resultó altamente simpaticísima la fiesta que ayer tuvo lugar en el Asilo del Huérfanos del Fresno.

Con las iniciativas de los profesores que allí llevan la enseñanza, cooperó de modo muy altruista el Orfeón Ovetense, llevando a aquellos niños magníficos juguetes y cantándoles algunas obras de su repertorio.

La fiesta tuvo dos partes: la artística y la que se dedicó al reparto de juguetes.

Comenzó la parte teatral con la representación, a cargo de los niños asilados, de la zarzuela en tres actos, "El sacristán de la aldea", y la comedia "Don Papidío Tondo", en tres actos.

La interpretación de estas obras fué muy ajustada, obteniendo los pequeños artistas un éxito artístico, como lo prueban las repetidas veces que se vieron obligados a presentarse en escena.

Después el Orfeón Ovetense, con sus coros mixtos, cantó tres obras, concediendo a estos niños las primicias de "La jota castellana", que el Orfeón quiso estrenar como obsequio a los simpáticos huérfanos.

Con esta gran obra, que cantó esta Asociación coral con una afinación y valentía admirables, ejecutó también la sexta parte de "La fiesta de aldea", de Torner, y el "Tirulirú".

Los niños entusiasmados aplaudían calurosamente y los cantantes asturianos "Cachichi" y Clavel los compensaron con algunas de sus canciones populares.

Terminada esta parte se hizo el reparto de juguetes que el Orfeón había regalado para distribuir entre los niños allí recogidos.

Los niños allí asilados pasan de 95 y todos ellos mostraban ayer una cara de satisfacción ante la fiesta que en su obsequio había tenido a bien organizar el Orfeón Ovetense. El director y profesores de la institución benéfica se desahacían en elogios y ponderación al espíritu altruista de la Masa Coral ovetense, haciendo presente su agradecimiento en nombre de los niños y de ellos al director del Orfeón señor Ruiz de la Peña y presidente don Claudio Martín.

#### PERDIDA

de un cachorro raza lobo. Atiende por "Crone". Se gratificará a la persona que lo haya encontrado. Informar en esta Administración.



#### Nota oficiosa

### Los recientes acuerdos de la Asociación de Trabajadores de la Enseñanza

Recibimos la siguiente carta abierta: "Oviedo, 6 de Enero 1933. Señor Director de LA VOZ DE ASTURIAS.

Estimado señor mío: Con fecha de hoy enviamos, para su publicación, copia de la presente carta a los periódicos de la localidad. Le agradeceríamos que la publicase íntegra en el diario de su digna dirección.

En la junta general de 29 de Diciembre de la Asociación de Trabajadores de la Enseñanza de Asturias, se trató un asunto de bastante importancia que no quisimos hacer público en la seguridad de que, como ya ha ocurrido, pese a nuestro deseo, sería aprovechado con fines inconfesables por quienes pretenden pescar a río revuelto. Alrededor de dicho asunto se ha formado, desgraciadamente, un cúmulo de inexactitudes, rectificaciones y nebulosidades que conviene despejar.

A continuación transcribimos la versión oficial de lo ocurrido contenida en el acta de la sesión referida. Presidía en aquel momento el camarada José Bárcana y actuaba de secretario Carlos Aparicio.

"Se entra en el punto del orden del día referente a las proposiciones de los afiliados.

El camarada Félix Bárcana presenta la siguiente proposición:

"Que esta Sección recabe la expulsión de la F. N. T. E. de los compañeros Llopis y Fernando de los Ríos, como resultado de su actuación contraria a los intereses de la Federación."

Se establecen los turnos en pro y dos en contra de la proposición presentada.

El camarada Félix Bárcana consume el primer turno en pro de su proposición, haciendo una detallada crítica de la labor exigida realizada por los camaradas De los Ríos y Llopis al frente de sus puestos y expresa las esperanzas del Magisterio al cooperar por el advenimiento de la República.

El Gobierno, en dos de cuyos puestos de más responsabilidad figuran dichos camaradas, ha negado los créditos necesarios para las reformas indispensables en Instrucción Pública, y, en cambio, los ha otorgado para atenciones de carácter fascista, como los aumentos en Gobernación y Guerra y las desmesuradas subvenciones a empresas particulares capitalistas. Afirma que esta negación es contraria al espíritu de la Constitución, que declara a los Maestros funcionarios del Estado. El diputado López Varela solicitó del Parlamento la concesión del insignificante aumento de cinco millones para Instrucción Pública, y el camarada Fernando de los Ríos, junto con los diputados que forman la mayoría gubernamental, votó en contra. Por tanto, actúa en oposición a las aspiraciones de la F. N. T. E. y a los acuerdos en materia de enseñanza del último Congreso de la U. G. T. De aquí que sea justa y necesaria la petición expuesta en la proposición presentada.

El camarada Leal consume el primer turno en contra. Niega la colaboración de la mayoría del Magisterio en

favor del advenimiento de la República. Afirma la existencia de considerables errores doctrinales en la gestión de los compañeros De los Ríos y Llopis que justificarían la presentación de la proposición, pero rechaza ésta por estar fundamentada en el no cumplimiento de las aspiraciones económicas.

A requerimientos del presidente fija su posición, por escrito, en los siguientes términos:

"La A. T. E. A. vé con desagrado la gestión realizada por los compañeros De los Ríos y Llopis al no lograr la satisfacción de las reivindicaciones económicas de los trabajadores de la enseñanza."

El camarada Ruiz Navarrete declara que el Gobierno ha concedido a los Cuerpos más reaccionarios y mejor pagados del Estado beneficios que ha negado al Magisterio. Además, lo que debe regular la dotación que corresponde a un sector determinado, en interés y trascendencia de la labor que realiza, y en la República, las cuestiones educativas son o deben ser de básica importancia. Por eso, un ministro de carácter burgués declaró la necesidad de llevar a cabo el plan quinquenal de creación de escuelas y la equiparación del Magisterio, y es lamentable que sea un ministro de carácter proletario quien lo deje incumplido. Afirma, por último, que Fernando de los Ríos ratifica su gestión contra los intereses del Magisterio al no establecer en el proyecto de ley de la enseñanza un plazo fijo para solucionar su problema económico.

El camarada Ruiz Vázquez manifiesta que el Magisterio ha experimentado grandes beneficios con la República. Afirma que si la labor en Instrucción Pública no ha sido más completa, es porque las circunstancias económicas lo impidieron. Califica de maniobra política la petición hecha en el Parlamento por López Varela, consciente de que por manifiesta imposibilidad habría de ser denegada.

Los camaradas F. Bárcana, Leal, Ruiz Navarrete y Ruiz Vázquez rectifican, insistiendo en los puntos de vista y argumentaciones sustentados anteriormente.

Se somete a votación la proposición expresada, y la posición expuesta y resultan 29 votos a favor de la primera y 10 a favor de la otra, sin ninguna abstención.

El camarada Ismael G. Lombardía propone llevar a cabo un referéndum por entrafñar esta cuestión evidentemente gravada. Se origina una discusión en la que intervienen numerosos camaradas, acordándose la realización del referéndum.

En vista de lo avanzado de la hora, a las dos y media de la tarde se suspende la sesión para reanudarla más adelante."

Esperamos con esta carta poner punto final a los comentarios y controversias sostenidos en la Prensa. Como puede deducirse, aún no hay acuerdo recado sobre la proposición presentada. Falta aún el cómputo de los votos de los camaradas no asistentes a la junta.

Queda s. a. m. s. a. Por la Comisión Ejecutiva, C. Aparicio."

## CRONICAS DE PARIS

## COMENTARIO PÓSTUMO A LA CAIDA DE HERRIOT

Por EUGENIO MONTES

¡Llego tarde para hablar de la caída de Herriot ocurrida hace más de dos semanas? Me consuela el recuerdo de que uno de los más grandes estudiosos de nuestra época, M. Morel Fatio, todavía sigue comentando una gran crisis del siglo diecisiete, la caída del Conde Duque de Olivares. Y de esto no han pasado algo más de dos semanas, sino algo más de dos largos siglos.

Ya sé que una concepción cinematográfica y norteamericana del tiempo, reduce la vida de los hechos, en su actualidad periodística, al plazo breve que Ronsard adjudicaba a la efímera vida de las rosas: veinticuatro horas. Pero aquí hay que distinguir, entre lo que Teodoro Moccen llamaba hechos arqueológicos y hechos históricos, o sea, sucesos muertos, por decirlo así, en el instante mismo de su bautizo, y sucesos capaces de seguir influyendo y gravitando más allá de sus concretos límites temporales. A este segundo linaje de sucesos dotados de perdurabilidad y resonancia, pertenece, tanto por el interés humano de la anécdota, como por su trascendencia colectiva, la caída de ese Atlante melancólico que hasta hace dos semanas parecía tener en sus manos todos los gestos, todas las reacciones de Francia.

Primero, el caso individual, biográfico, lo que pudiéramos llamar el caso de conciencia. No, no tenía razón el aforista que hacía mil novecientos dieciocho se atrevió a predecir: "En la guerra, han muerto dos cosas: la crítica de arte y la política, vencidas por la publicidad y la estadística." Después de esa frase hemos presenciado toda la apoteosis de Mussolini, el éxito de Briand, el descenso mitológico de los caudillos alemanes y, en fin, la fortuna y la desgracia de Herriot. Gente de muy diversos tipos, pero unánimes en orden a una concepción supraeconómica y poética de la Historia. Ni Mussolini se elevó a fuerza de estadísticas, ni Briand—vago, perezhoso, improvisador, intuitivo—por su conocimiento de los números, ni mucho menos puede atribuírsele a Herriot ese temperamento frío, glacial y utilitario en el que se veía hace tres lustros la niara propia del moderno gobernante. Hombre de letras, al modo de nuestro Azafra, profesor de retórica y poética allá en su juventud, espíritu sensible a las cadencias del alejandrino y al vuelo tembloroso de las musas, por poeta se alzó y cayó, alta torre al viento de las pasiones desatadas, este último bastión caballeresco del honor y la justicia de la Galia. Porque, en último término, la poesía consistirá siempre en ese ademán donquijotesco de jugarse, graciosamente, suerte y vida a una causa perdida y desgraciada. Que la causa del pago de las deudas no podía contar con el voto de los parlamentarios y la mansedumbre de una opinión febril y alborotada, eso menos que nadie podía ignorarlo quien le to-

traba el pulso al país cada mañana. Pero hay causas perdidas que son irreversibles. Perderse por ellas, es ganar. ¿Ante quién? Por de pronto, ante la propia dignidad. Y ante la implacable mirada de lo eterno. Eso pudo notarse a lo largo de la lenta sesión parlamentaria, noche triste de desengaños y agonías. De un lado y de otro le lanzaban cuerdas para que el naufragio se salvase todavía. Pero Herriot lo que quería era hundirse, irse a lo hondo, poseído por esa voluptuosidad de la derrota que es el signo celeste de las almas poéticas. "Nous qui voulons tous raison garder", decía Felipe el Hermoso, por el trescientos, y también en tiempo de crisis tumultuosa. Por tener razón ya puede uno renunciar al poder y a sus halagos. Era Herriot ahora el razonable. En este caso, aunque todos los franceses opinasen en contra, su razón de cesar y dimitir coincidía con la razón de ser y de existir de la misma Francia.

Toda la política de la Francia contemporánea se funda, en efecto—no es un secreto para nadie—, en el respeto escrupuloso a los tratados, casi en la superstición masorética, literal, a cada punto y cada coma. En la tinta de pactos y convenios ha llegado el Quay D'Orsay a ver, místicamente, como la sangre misma del Señor y la huella del derecho divino. Negar ahora la firma, renegar del compromiso y la palabra equivalía a contradecir toda una era histórica y a perder toda la autoridad moral para el futuro. ¿Con qué cara, de aquí en adelante, puede atreverse Francia a exigir que Alemania cumpla las estipulaciones de Versalles? No es lo mismo, se dirá. No, claro que no es lo mismo. Una cosa es faltar a la ley, renunciando a los derechos de primogenitura por un puñado de millones o un escaso plato de lentejas, y otra cosa es desdecirse de un tratado—de un dictado—suscrito con la mano entre garrotes y el cuello bajo el lodo de las botas militares.

Un grave error, pues. O quizá algo más que un error. Tal vez un pecado que sólo a fuerza de suavidad y penitencias podrá Francia ir borrando poco a poco. Y un pecado en cierto modo indiscernible e imputable, porque ha sido ese mito vago, anónimo y enorme que se llama la multitud, quien, arrollándolo todo, se opuso a las voces que incitaban a sosiego y cordura.

Por servir a esta opinión frenética, problemáticamente por consideraciones electorales, o en cualquier caso por su rición a la ofuscada voluntad de las mayorías, todos los diputados, incluso los del grupo de Herriot, lanzaron a última hora su vehemente piedra contra el hombre que hablaba, a la luz turbia de un alba sin fortuna, de lealtad y de honor, de sacrificios y deberes. Pero también con piedras se hacen las estatuas.

(Prohibida la reproducción)  
París y Enero de 1933.

### Hoy, en el Principado Esta tarde se estrena el film "Monsieur, Madame y Bibi"

Los méritos de "Monsieur, Madame y Bibi"—bellas artistas, música bonita, actores sobrios y dirección perfecta—y el que en torno al estreno de hoy se haya hecho la obligada propaganda, todo se ha traducido en una expectación que hará que hoy se llene el Principado.

Ayer se hicieron muchos encargos de localidades y nos consta que esta mañana se despacharán también innumerables pedidos.

La Asociación de la Prensa desea que el público ovetense pueda confirmar la alta calidad de los espectáculos que ella patrocina, y en su primera salida en el orden cinematográfico, por decirlo así, espera tener un éxito gracias a la colaboración de todos y de modo especial a Selecciones Filmófono y a la "S. A. G. E.", que de tan bien ganado crédito gozan en Oviedo.

"Monsieur, Madame y Bibi" es una de los cuatro mejores películas del año, según se ha dicho públicamente, y es de esperar que su estreno en Oviedo, señalado para esta tarde en la elegante Sala del Principado, constituya el éxito que su proyección ha merecido en todas partes.

Entre los aficionados al cine no se habla de otra cosa que del indudable acontecimiento, y la absoluta mayoría ha coincidido en darse cita en el Principado para asistir a la función de esta tarde.

## LA SITUACION SOCIAL EN ASTURIAS

## El gobernador estuvo en Langreo donde realizó gestiones encaminadas a la solución de la huelga del "Fondón", cuyos obreros celebrarán mañana una asamblea, siendo la impresión más bien optimista

### En el Gobierno civil

#### EL GOBERNADOR ESTUVO EN LA FELGUERA

Ayer, como el elemento particular hizo fiesta, apenas hubo despacho en el Gobierno.

Por la mañana no hubo visitas de interés, y más tarde se trasladó el señor Alonso Mallol a La Felguera, dando nuestro corresponsal en aquella localidad la información sobre la estancia allí del gobernador.

No obstante, el señor Alonso Mallol nos dijo al regresar que había hablado con el director de la Duro-Felguera sobre el conflicto del "Fondón" y ha conseguido que la Empresa sostenga, nuevamente, la oferta hecha cuando las gestiones del alcalde de Langreo y del gobernador, que era someter el asunto a un arbitraje y abonar los jornales no devengados hasta la fecha en que dicho arbitraje debió celebrarse.

Si los obreros quisieran hacer borrón y cuenta nueva, y reintegrarse al trabajo, entonces la Empresa entregaría al gobernador veinte mil pesetas para que las distribuyese entre los obreros huelguistas.

Los obreros se reunirán el domingo para tratar de estas proposiciones. El gobernador se muestra más bien optimista, en cuanto a este conflicto.

#### LLEGO EL DETENIDO EN VALLADOLID Y HIZO DECLARACIONES

También dijo el gobernador que había llegado e ingresado en la cárcel el detenido en Valladolid, Desiderio Castañeda, que prestó declaración hizo algunas manifestaciones interesantes, en relación con los atentados en La Felguera.

El juez especial continuó realizando gestiones relacionadas con los sabotajes y uso de explosivos.

### Anuncio de huelga en la Fábrica de San Claudio

Ayer se celebró la anunciada reunión de los representantes de la Sociedad "El Nuevo Día", de obreros de la fábrica de Loza de San Claudio y el señor Fuentes.

Esta tuvo lugar en el local de la Delegación del Trabajo y bajo la presidencia de don Eulogio Díaz.

Los delegados obreros expusieron sus reclamaciones para que los sueldos les fuesen elevados en la proporción que corresponde para ser equiparados a los de otra fábrica análoga de Santander, y el señor Fuentes expuso por su parte las diferencias en orden a la producción que existen entre una y otra fábrica y las dificultades que tiene en su industria para acceder a los deseos de los obreros.

Por parte del delegado del Trabajo se requirió varias veces al señor Fuentes para una transigencia, sino en todo en parte de lo que se reclama.

Los obreros, en vista de esto, mantienen su aviso de huelga para el día 12 del corriente.

### En La Felguera

(De nuestro corresponsal)  
LA VISITA DE LOS SEÑORES GOBERNADOR Y JUEZ ESPECIAL

Ayer tarde, hacia las cuatro, se presentó el señor gobernador civil de la provincia, según teníamos anunciado, y se dirigió, después de estar breves momentos en Duro-Felguera, al Hospital de sangre que esta Sociedad tiene en Ciaño para sus heridos, con el objeto de visitar al guardia de Asalto herido de la madrugada del jueves, Leocadio Gutiérrez, por quien se interesó vivamente, teniendo para él frases de elogio y de aliento.

Le acompañaban en esta visita, don Celso Fernández, alcalde de Langreo; don Antonio Lucio Villegas, director general de la Duro-Felguera, y otras personalidades.

También estuvo en dicho Hospital el señor juez especial, con el objeto de tomar declaración al repetido guardia herido.

Una vez en Sama, el señor juez especial practicó alguna diligencia,

con motivo de los sucesos desarrollados en esta villa durante los últimos días.

Mientras esperábamos al señor gobernador en las dependencias que la Duro-Felguera tiene en esta villa, nos entrevistamos con el señor Boda, inspector de la brigada de policía que presta sus servicios en esta accidentalmente, manifestándonos que no tenía ninguna noticia que comunicar. Únicamente, contestando a nuestras preguntas sobre la importante detención realizada en Valladolid, relacionada con los actos de sabotaje de estos días, que, efectivamente, había sido detenido en aquella población Desiderio Castañeda, el cual llegó en el correo de ayer tarde a Oviedo, a disposición del señor juez especial, ingresando en la cárcel Modelo.

Saludamos igualmente al juez especial, quien nos confirmó había un detenido en Oviedo, según le comunicaron; pero que no podía darnos el nombre, porque no lo recordaba.

A preguntas que le hicimos sobre los detenidos y su responsabilidad, nos indicó que mientras no se esclarezcan los hechos que se desprenden de las diligencias que se están llevando a cabo, no podía adelantarnos nada, aunque sí nos dijo respecto a cuatro de ellos, que no había cargo hasta la fecha ninguno, y que esperaba unos informes, algunos de los cuales ya tiene favorables, y que tan pronto tenga la ampliación que le falta, serán puestos a disposición del señor gobernador.

Nos interesamos por el estado del guardia herido, y nos dijo que era favorable, y preguntándole por la forma en que fue herido, nos dijo que él sacaba la consecuencia que había sido herido desde un plano superior, a juzgar por la trayectoria del proyectil.

También nos comunicó que el herido Florentino Menéndez, había hecho una declaración recientemente, que confirma los rumores de estos días, contrarios a la declaración primera, es decir, que no fue agredido, sino que la herida se le produjo al dispararse un revólver que llevaba en la faja, no habiendo, por tanto, cargo alguno concreto contra el detenido Constantino Iglesias, quien ya ha sido puesto a disposición del señor gobernador, y quizá cuando salgan estas líneas, goce ya de la libertad, lo cual celebramos vivamente.

Hablando con el señor Maestre, comandante de los de Asalto, nos dijo que había leído en un diario la nota del Ateneo Obrero, que la encontró "muy moderada" y "muy en su punto".

Nos refirió asimismo que los cateos de estos días, se intensificarán considerablemente, con el objeto de evitar los actos de sabotaje y agresiones a la fuerza armada, recrudescidas estos días.

Cuando estábamos en esta conversación, llegó el señor gobernador civil, acompañado del alcalde de Langreo, quienes respondieron muy atentos al saludo y prometieron recibirnos a la salida de la entrevista que iban a realizar con don Antonio Liban, que llegaba en aquellos momentos, pasaron todos a la Dirección para tratar del importante conflicto de "El Fondón".

La entrevista celebrada por estos señores, a la que también asistieron el jefe de Minas don Ramón Moreno y el ingeniero del grupo de "El Fondón", don Pedro Laner, duró poco menos de una hora, y parece ser que de ella se espera un resultado fructífero, proponiendo una fórmula con la que no se perjudica ninguna de las partes.

Al salir el señor gobernador y el alcalde de Langreo, nos comunicaron muy atentos lo tratado en la reunión, que fue lo siguiente:

"Nuestra visita, era para saber si la empresa Duro-Felguera, aceptaba la fórmula propuesta por las autoridades a raíz de los sucesos de Diciembre, y que consistía: Aceptación del arbitraje y abono de jornales perdidos desde que se declaró la huelga, hasta que los obreros

aceptaron el repetido arbitraje. Nos comunicó que la empresa, proponía, empezar el arbitraje sin volver al trabajo los obreros, y que en el arbitraje se tratara también de los jornales perdidos; pero que el laudo tenía que ser precisamente, estando ya trabajando. El Sr. Alonso Mallol consiguió de la Duro-Felguera, que caso que del arbitraje saliera que los jornales no fueran abonados, ésta daría una cantidad alzada para compensar a los obreros de los jornales perdidos.

Caso de reanudar los trabajos, se establecerían tres relevos, con el objeto de intensificar los trabajos, para apremiar las labores. Se darían diez días para que puedan acudir al trabajo los obreros que no se encuentran en esta localidad, y que no habría ninguna clase de represalias".

Para tratar de este asunto, se reunirán los obreros en su domicilio social, mañana domingo, a las once de la mañana, y ni que decir tiene lo mucho que celebraríamos que de esta reunión saliera la vuelta al trabajo.

Le preguntamos si había tratado algo del conflicto metalúrgico, y

### UN NUEVO LIBRO DE LUIS SANTULLANO

## "PAXARON O LA FATALIDAD"

Acabamos de leer la última página de esta novela de Luis Santullano, y bajo el peso de la emoción todavía, la emoción de ese capítulo final, breve, sordo y seco, como el pistoletazo de *Paxaron*, comenzamos a escribir estas líneas.

Ya conocíamos otras producciones imaginativas de Luis Santullano; eran promesas de libros de más profundos empeños. Eran obras breves de vigor contenido con ansias de desbordamiento, como esas aguas represadas que aguardan el alatazo del viento para rebasar el dique. Y hémos ya en presencia del libro esperado, que es una novela de gran porte, titulada "Paxaron o la Fatalidad".

No hemos de pasar adelante sin detenernos en un pensamiento que ha cursado por nuestra mente mientras devorábamos hoja tras hoja. Para muchos que no conozcan de Santullano sino su obra pedagógica, esta novela va a ser la cifra del asombro. Un hombre que tiene en su haber por lo menos media docena de libros fundamentales sobre educación, y goza también en los primeros del arte creador, en el relato imaginativo, en la invención novelística, en fin? Si. Goza con la creación y deleita con lo creado.

Yo, sempiterno curioso de todas las novedades editoriales, declaro que esta novela de Santullano ha sido para mí una revelación, porque no se parece a ninguna de las corrientes, entregadas al culto de libidine y escritas en un castellano trabajado con metáforas lanzadas al trasmundo y arrancadas con dolores de parto distóico.

Novela ejemplar la de Santullano: ni pazguatería ni arrebatos medulares. Es la vida a través de los ojos de un artista de la observación y de la palabra. Toda ella está escrita con esa intención aguda de quien salva el dato inmediato para darle una fisonomía nueva; es cuestión de ver la vida en una cuarta dimensión que escapa a los ojos materiales y que es patrimonio del artista.

En la primera parte de la novela nos encontramos ante el panorama de la vida humilde. Gentes de Oviedo en la proximidad de los barrios equivocados. Este marco que a cualquiera le estraría por la rampa de las morosidades incitantes, a Santullano le sirve para descubrimos el fondo de su ternura y piedad. Santullano puede decirnos como Dostoiéwsky: "No hay hombres malos; solo son desgraciados". Y acompañados de un humorismo que no se ceba en la miseria, vamos recorriendo calles, escenas y personas que nos son conocidas porque las hemos visto muchas veces. Allí está *Fatalis* machacando suela; allí la *Galantona* ubérrima y satisfecha, y *Chus* al frente de su pandilla, y *Don Farolón* recatándose de la luz de los faroles... Toda esta parte es la novela popular vivida; con esa lozanía del folklore que arranca de la sustancia misma del pueblo y que no se parece a

### Las nuevas plantillas

## Ascenso de dos profesores de la Normal de Oviedo

A consecuencia de las nuevas plantillas establecidas para el profesorado de Escuelas Normales, ha sido ascendido a la categoría superior, con el sueldo anual de seis mil pesetas, el Profesor de la Normal del Magisterio de Oviedo, don Luis Leal Crespo.

Por la misma causa ascendió al sueldo de diez mil pesetas anuales, la Profesora de la misma Normal, doña María de la Piedad de Dios Hidalgo.

## Radio Asturias

E. A. J. 19.-(268 metros)

Programa para hoy sábado:  
A las 14: emisión de sobremesa. Música variada.  
Conferencia agro-pecuaria, por "Un hombre de la aldea".  
A las 19,30: emisión dedicada a los señores socios. Discos solicitados por los mismos durante la semana.

nos contestó que nada, confirmándonos que el lunes saldría para Madrid, creyendo poder estar de regreso a fines de semana, y que seguidamente reanudaría las negociaciones para el arreglo del conflicto metalúrgico.

Se despidió muy amable de nosotros, y después de las seis salió en coche para Oviedo. No pudimos entrevistarnos con los representantes de Duro, por hallarse estos señores reunidos, no queriendo molestarles.

ninguna otra manifestación del arte; porque es arte sin artificio ni ingrediente extraño. Los personajes se mueven en su peculiar clima y se manifiestan con ausencia del mismo novelista, hasta el punto de que parece que son ellos quienes han escrito su propia novela. Y esta es una peculiaridad de Santullano que acredita su *savoir faire*, revelado en el título: la Fatalidad. El autor puede intervenir cuanto quiera en los personajes que crea; pero no sería leal si los determinara a la acción. Que se muevan ellos, y sobre ellos el *fatum*, que es la voluntad de los dioses y no de los hombres.

Pero vamos con la segunda parte de la novela, en que el panorama cambia por completo. Salimos de las brumas de Nubledo para arribar a las luminosas costas bretónicas. Ambiente moderado. Costa brava. Mar azul e inquieto. Abigarramiento. Cosmopolitismo. Del folklore al jazz band.

Santullano se manifiesta con la misma soltura. El, que ha visto salir el sol en no pocas latitudes, nos cuenta una serie de cuadros curiosísimos, resueltos pictóricamente, con la seguridad de pincel de un Claudio Lorena o un Turner. Una pareja enamorada nos sirve de hilo conductor. Estampas de París, de Saint Yves, de Nantes, nos acompañan en la excursión. No falta jamás la alusión recién acuñada, la frase peregrina, la revelación de un perfil incógnito. Yo creo que este fácil alumbramiento del dato nuevo es cualidad específica del asturiano, que nunca se detiene en lo inmediato tangible, sino que perfora en toda costra externa para descubrir esa segunda naturaleza de las cosas donde están los nervios sensibles que ríen, sollozan o se desesperan.

Pero en esta excursión magnífica nos acompaña una inquietud: el momento en que *Elvira* y *Paxaron* se encuentran frente a frente. Y tiene que ser, porque la Fatalidad ha de poder más que ellos. Efectivamente: en la estación del Quay D'Orsay ocurre la tragedia... que no es la que *Paxaron* quería, porque de nuevo el *fatum* ha jugado con los destinos de los hombres y se ha reído de ellos.

"Paxaron o la Fatalidad"... Título folklórico y platónico a la vez. Eso es la novela: una escena popular con una profunda resonancia filosófica. Para nosotros tienen las cosas el sentido de nuestra pobre lógica; para los dioses no hay lógica, o es tan super humana que no alcanzamos a comprenderla.

La novela está escrita con sencillez, claridad y elegancia; en ese bello estilo que nuestros jóvenes de hoy olvidan, o mejor dicho, no han conocido nunca, y al que habrá que volver cuando desaparezcan tantos libros sin alma ni emoción.

El libro viene avalorado con un precioso prólogo de Ramón Pérez de Ayala.

A. J. ONIEVA.